



Product Manual
Manuel d'utilisation
Producthandleiding
Manual del producto
Manuale del prodotto
Gebrauchsanleitung

protect. teach. love:

PBC17-16193

PBC19-11796

Little Dog Deluxe Spray Bark Control Collar

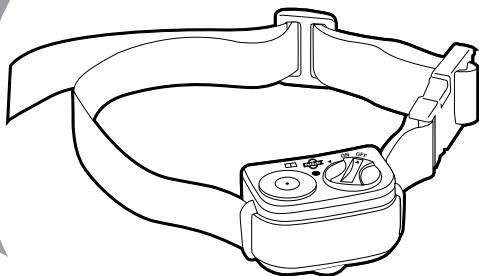
Collier anti-aboiements à jet de luxe pour petits chiens

Deluxe antiblafhalsband met spray voor kleine honden

Collar antiladridos deluxe con spray para perros pequeños

Collare antiabbaio deluxe con spray per cani di piccola taglia

Antibellhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde



Please read this entire product manual before beginning
Veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant de commencer
Gelieve deze producthandleiding volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual del producto antes de empezar
Prima di iniziare, leggere per intero il manuale del prodotto
Bitte vor Gebrauch diese Gebrauchsanleitung durchlesen

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this product manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

⚠ WARNING

- Not for use with aggressive dogs. Do not use this product if your dog is aggressive, or if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury and even death to their owner and others. If you are unsure whether this product is appropriate for your dog, please consult your veterinary surgeon or certified trainer.
- Risk of explosion. Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of spent batteries properly.
- Do not expose the device to freezing temperatures (0 °C) or to conditions warmer than or 45 °C. Do not leave the unit in direct sunlight. Never leave the unit in a car where the device can heat up to high temperatures (45 °C).
- Button or coin cell battery inside. Swallowed lithium batteries can cause internal chemical burns within 2 hours and can lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep ALL batteries away from children. If swallowed, seek immediate medical attention.



AEROSOLS:

- Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
- In case of inadequate ventilation, wear respiratory protection.
- If exposed or concerned: Get medical advice/attention.
- Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.
- Keep out of reach of children.
- FIRST AID TREATMENT: If inhaled, get medical attention if you feel unwell. After skin contact, rinse affected area with soap and water. After eye contact, rinse/flush eyes gently using water for 15-20 minutes.

⚠ CAUTION

The PetSafe® Little Dog Deluxe Spray Bark Control Collar is not a toy. Keep it away from the reach of children. Use only for its pet training purpose.

CAUTION

Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage ranging from redness to pressure ulcers. This condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area weekly with a damp cloth.
- Examine the neck area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinary surgeon.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the neck area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

The PetSafe® Little Dog Deluxe Spray Bark Control Collar must be used only on healthy dogs. We recommend that you take your dog to a veterinary surgeon before using the Spray Collar if he is not in good health.

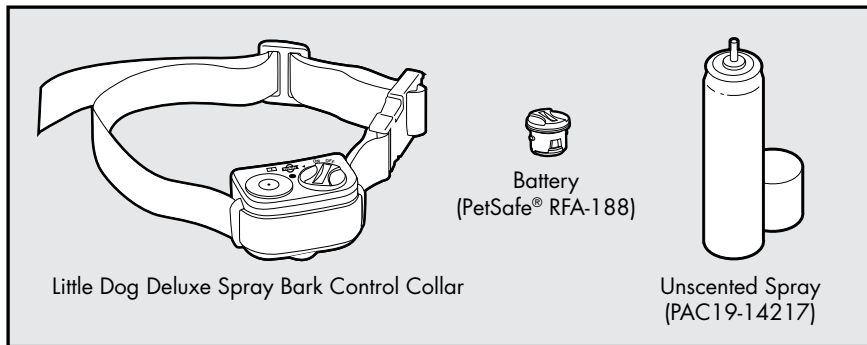
Thank you for choosing the PetSafe® Brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at petsafe.com or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at petsafe.com.

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at petsafe.com. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at petsafe.com.

Table of Contents

Components	5
Features	5
How the System Works	5
Key Definitions	6
Fit the Spray Collar	6
Ensure a Proper Spray Pattern	7
On/Off Battery Module	7
To Insert and Remove the Battery.	7
To Fill and Refill the Unscented Spray.	8
Testing the Spray Collar	9
What to Expect During Use of Spray Collar.	9
Tips and Maintenance	10
Accessories	11
Frequently Asked Questions	11
Troubleshooting	12
Terms of Use and Limitation of Liability	13
Battery Disposal	13
Important Recycling Advice	13
Compliance	14
Warranty	14

Components



Features

- Custom designed for small dogs up to 26 kg
- Adjustable nylon collar for neck sizes up to 50 cm with the QuickFit™ Buckle
- All-natural unscented spray is safe and effective
- Waterproof
- Good/Low battery indicator
- 30-40 sprays per refill
- Low spray indicator

How the System Works

The PetSafe® Little Dog Deluxe Spray Bark Control Collar effectively deters barking when it is worn. The Spray Collar has a unique sensor that provides the most reliable bark detection available. The Spray Collar uses both vibration and sound sensors (Dual Detection) to discriminate each bark from other external noises. A burst of unscented spray is emitted to deter barking only if both the vibration from vocal chords and the sound from the bark match the same criteria.

Key Definitions

Spray Nozzle: Where the spray ejects when your dog's bark is detected.

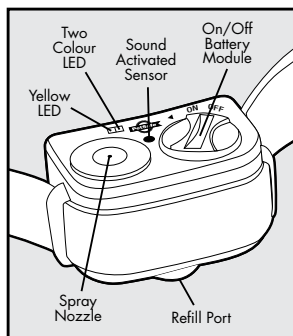
Sound Activated Sensor: Detects the sound of your dog's bark.

Refill Port: Where the spray is refilled.

Yellow LED: Low spray indicator.

Two Colour LED: Shows good or low battery.

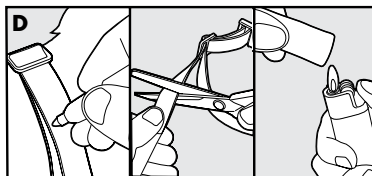
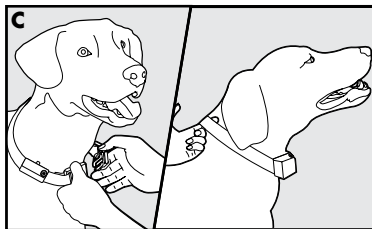
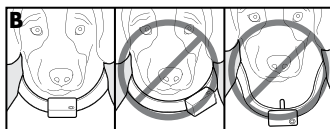
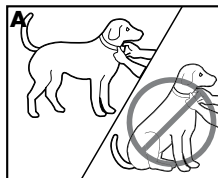
On/Off Battery Module: Turns the Spray Collar on and off, and resets the spray counter.



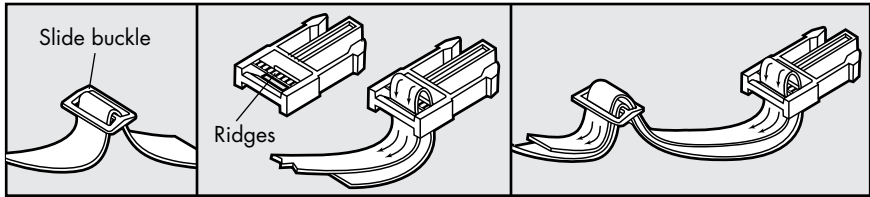
Fit the Spray Collar

Important: The proper fit and placement of your Spray Collar is important for effective operation. To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the Spray Collar is turned off.
2. Start with your dog standing comfortably (A).
3. Place the Spray Collar high on your dog's neck close to the ears. Centre the unit underneath your dog's neck with the spray nozzle facing upward (B).
4. Check the tightness of the Spray Collar by inserting one finger between the collar and the back of the dog's neck. The fit should be snug but not constricting (C).
5. Allow your dog to wear the Spray Collar for several minutes, then recheck the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable with it.
6. Trim the Spray Collar as follows (D):
 - a. Mark the desired length with a pen. Allow for growth if your dog is young or grows a thick winter coat.
 - b. Remove the Spray Collar from your dog and cut off excess.
 - c. Before placing the Spray Collar back onto your dog, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.
7. The PetSafe® QuickFit™ collar is designed so you can quickly attach and remove the Spray Collar from your dog while maintaining the desired fit. Once the fit is determined, simply use the Snap Buckle to remove and replace the Spray Collar.



To Re-Thread the Collar

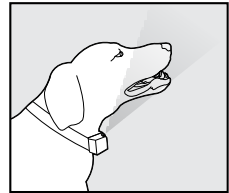


- The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.
- The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.

Ensure a Proper Spray Pattern

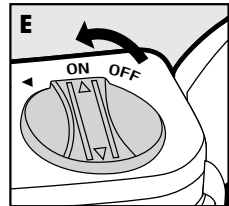
For the Spray Collar to perform properly, the nozzle must be positioned correctly and there must be a clear path from the Spray Nozzle to your dog's snout. Follow these steps:

1. Make sure the PetSafe® logo on the top of the unit is facing upward and the Spray Nozzle is angled out and pointing up towards the dog's snout.
2. For long-haired dogs, it may be necessary to trim the neck hairs along the path of the spray. It is important that the spray reaches the dog's snout to be effective.

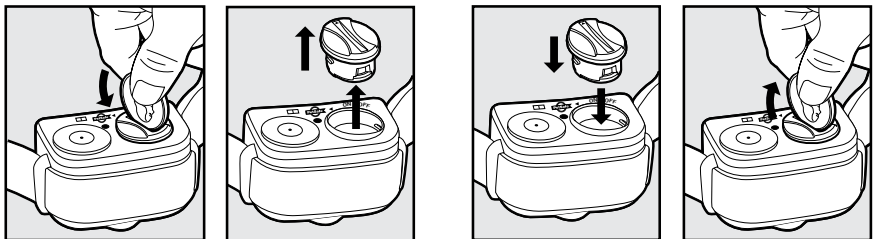


On/Off Battery Module

The Spray Collar is packaged with the battery module installed in the OFF position. To turn on the Spray Collar, use a coin to turn the battery module anti-clockwise until the line on the battery lines up with the ON position (E) and the green LED begins blinking. It is very important that the line on the battery lines up precisely with the ON position to ensure that the Spray Collar is working. If the Spray Collar is not going to be used on the dog immediately, leave the battery module in the OFF position.



To Insert and Remove the Battery



- To replace the battery, use a coin to twist the battery counter clockwise all the way until the line on the battery lines up with the arrow head symbol▼on the Spray Collar. Remove the old battery.
- To insert a new battery, align the line on the battery with the arrow head symbol▼on the Spray Collar, then insert the battery into the Spray Collar. Use a coin to press down and twist the battery clockwise to the ON or OFF position.

Note: Do not install the battery while the Spray Collar is on your dog.

A replacement PetSafe® battery (RFA-188) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at petsafe.com to locate a retailer near you.

Battery Life

Average battery life is 2 to 4 months, depending on how often your dog barks. However, due to greater use during your dog's training, your first battery may not last as long as replacement batteries.

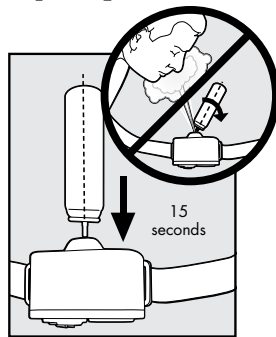
Function and Response Table

Function	LED Light Response
Unit is on	Green LED Light flashes once every 5 seconds
Low battery condition	Red LED Light flashes 3 times every 5 seconds
Low spray warning	Yellow LED Light appears

To Fill and Refill the Unscented Spray

- Remove the Spray Collar from your dog.
- Turn the Spray Collar off.
- Ensure that the Refill Port is clean.
Note: If any dirt or debris enters the Refill Port when refilling, it could cause the unit to become clogged and malfunction. Please read the "Tips and Maintenance" section for proper care.
- Hold the Unscented Spray can upright and firmly press the nozzle down into the Refill Port. Hold for 15 seconds and remove. *Note: If spray leaks out, you may need to press harder to complete the seal.*
- Turn the Spray Collar on.

For optimal performance the Spray Collar should be refilled before each use.



⚠ WARNING

Do not puncture or incinerate the Spray Collar or the refill canister. Do not expose to extreme heat or store at temperatures above 50°C.

Resetting the Spray Counter (recommended after each refill):

1. After refilling the spray, turn the Spray Collar on.
2. The Spray Collar LED will turn green for 1 second,
3. Next the LED will turn yellow for 2 seconds.
4. As soon as the yellow LED disappears, turn the Spray Collar off.

NOTE: You must wait until the yellow LED disappears before turning the battery to the off position. If you turn the Spray Collar off too quickly (prior to the yellow LED disappearing) the Spray Collar will continually blink yellow indicating that it is in the test mode.

5. Wait 2 seconds.
6. Turn the Spray Collar on.

Testing the Spray Collar

NOTE: Keep the Spray Collar away from your face during testing.

1. Turn the Spray Collar on.
2. The Spray Collar LED will turn solid green for 1 second.
3. Next the LED will turn solid yellow for 2 seconds.
4. As soon as the LED is yellow, turn the Spray Collar back to the OFF position.
5. Wait 2 seconds with the Spray Collar off.
6. Then turn the Spray Collar back on again.
7. The LED will flash yellow to indicate that the Spray Collar is in test mode.
8. During the flashing of the yellow LED, rub the Spray Collar with a coin to create a vibration. After it has sprayed, it will have a time-out of about 10-15 seconds before it can be tested again. After approximately 1 minute the LED flashes green to indicate the Spray Collar is now in normal operation again.

Refill canisters are available. Choose from citronella or unscented spray. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at petsafe.com to locate a retailer near you.

What to Expect During Use of Spray Collar

Important: Do not leave your dog alone the first few times he wears the Spray Collar.

Place the Spray Collar properly on your dog and wait nearby until he barks. Most dogs will understand very quickly that the Spray Collar is disrupting their urge to bark and will relax and stop barking. Because the burst of Unscented Spray from the Spray Collar may be surprising or startling at first, some dogs may bark more at the initial correction.

On rare occasions, a dog may get into a bark-spray-bark-spray cycle. If this happens, reassure your dog with calm, soothing tones. As your dog relaxes, he will understand that if he becomes quiet, he will not receive any more spray bursts. The small minority of dogs that have this reaction should only have it the first time they wear the Spray Collar.

You should notice a reduction in your dog's barking within the first couple of days that he wears the Spray Collar. At this point, it is important to remember the learning process is still not complete. Dogs will "test" this new learning experience and will increase their attempts to bark. This usually occurs during the second week a dog wears the Spray Collar. If this does occur, remain consistent and do not alter your use of the Spray Collar. You must place the Spray Collar on your dog in

every situation when you expect him to be quiet. If your dog is not wearing the Spray Collar, he may resume barking and his learning would suffer a setback.

Tips and Maintenance

- Before playing with your dog, turn the unit off and remove the Spray Collar. The activity may cause your dog to bark, which could lead to him associating the play with the burst of spray.
- The Spray Collar must be filled to maximum capacity before placing it around your dog's neck.
- Never fill the Spray Collar while your dog is wearing it because it may damage the Refill Port.
- To ensure that your dog does not make the connection between you and the Spray Collar, don't let him see you prepare the Spray Collar for the first try, or for subsequent use. Keep your dog away while you prepare the Spray Collar as well as when you fill it or change the battery.
- Avoid letting your dog wear the Spray Collar with an empty reservoir. Make sure it is always full.
- Turn OFF the Spray Collar while not in use.
- The Little Dog Deluxe Spray Bark Control should only be used with pets that are over 6 months of age.
- If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinary surgeon or professional trainer before use.
- Do not leave your Spray Collar unattended where your dog could accidentally damage it through chewing.
- Never fill the Spray Collar with any substance other than the one provided by the manufacturer. Using another substance, as well as opening the device, will void the manufacturer's warranty.
- Do not attempt to repair the device yourself. This will invalidate the warranty and make repairs more difficult.
- The spray from the Spray Collar may stick to the hair under your dog's snout. Clean your dog's hair weekly with a washcloth and a mild hand soap. Rinse and dry your dog's neck thoroughly.
- If spray, dirt, or debris accumulates on the Spray Collar (including the nozzle and refill port), wipe the Spray Collar clean with a damp cloth and dry thoroughly. It is recommended that the unit be cleaned monthly or as needed to prevent clogging. The need for cleaning will depend on usage.

Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® Little Dog Deluxe Spray Bark Control Collar, visit our website at petsafe.com to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.

Frequently Asked Questions

Will another dog's bark set off the Spray Collar?	<ul style="list-style-type: none">• No.
Is the Spray Collar safe and humane?	<ul style="list-style-type: none">• Yes. The Spray Collar is designed to get your dog's attention, not to punish him.
Will the Spray Collar work for my dog?	<ul style="list-style-type: none">• The Spray Collar is safe and effective for all breeds and sizes of dogs, however, it is recommended for little dogs.
Is the spray harmful?	<ul style="list-style-type: none">• This unit uses an unscented spray that dogs find unpleasant. It dissipates quickly and is safe for humans and pets.
Will this work with long-haired dogs?	<ul style="list-style-type: none">• Yes. It may be necessary to trim the hair on your dog's neck so it does not block the spray from reaching his snout.
Does the spray need to hit my dog's nose?	<ul style="list-style-type: none">• No. The spray is very fine and simply creates a mist in the region of the snout.
Can I attach a lead to the Spray Collar?	<ul style="list-style-type: none">• Do not attach a lead to the Spray Collar. You may put a separate non-metallic collar or harness on your dog's neck and attach a lead and/or tags. <i>Note: Be sure the extra collar does not interfere with the path of the spray.</i>

Troubleshooting

<p>The Spray Collar does not spray.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the battery is properly installed. • Replace the battery. • Ensure unit is on. • Ensure the Spray Nozzle is not clogged. <i>Note: See "Tips and Maintenance" section.</i> • Refill the unit with the Unscented Spray. • Follow the testing instructions listed in the guide. • If the Spray Collar still does not spray, contact the Customer Care Centre.
<p>My Spray Collar sprays, but my dog keeps barking (does not respond to the burst of spray).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tighten the Spray Collar. • Check to make sure the Spray Nozzle points towards the dog's snout. • Make sure your dog's hair does not block the spray. If so, trim the hair so the spray can reach the snout area. • If your dog still does not respond, contact the Customer Care Centre.
<p>When I try to refill the unit with the Unscented Spray, the spray leaks out around the Spray Nozzle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Hold the Unscented Spray can upright. If it is held at an angle, it will not create a good seal. • Press firmly on the Unscented Spray can to create a good seal. • If the spray continues to leak, contact the Customer Care Centre.
<p>I have refilled the Spray Collar and the yellow LED continues to flash.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure the spray counter has been reset. <i>Note: See "To Fill and Refill the Spray" section.</i> • If the yellow LED continues to flash after the spray counter has been reset, contact the Customer Care Centre.

Terms of Use and Limitation of Liability

- 1. Terms of Use:** The use of this product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained with this product. Use of this product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care location together with proof of purchase for a full refund.
- 2. Proper Use:** Proper Use includes, without limitation, reviewing the entire product manual and any specific safety information statements. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this product. If you are unsure whether this product is appropriate for your pet, please consult your veterinary surgeon or certified trainer prior to use. For products used with pets where training is desired, Radio Systems Corporation recommends that these training products are not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases.
- 3. No Unlawful or Prohibited Use:** This product is designed for use with pets only. This device is not intended to harm, injure, or provoke. Using this product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.
- 4. Limitation of Liability:** In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this product to the fullest extent permissible by law.
- 5. Modification of Terms and Conditions:** Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this product, they shall be binding on you as if incorporated herein.



Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions. Check the regulations in your area before discarding spent batteries. At the end of the product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.com.



Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. At the end of the product life, do not place it in the normal municipal waste system. Please check the regulations in your area or return it to where it was purchased so that it can be placed in our recycling system. If these options are not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Compliance



Radio Systems Corporation declares under its own responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements under the EMC Directive 2014/30/EU, and the RoHS 2 Directive (EU) 2015/863. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU EMC regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty. Hereby, Radio Systems Corporation, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. The Declaration of Conformity can be found at www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Warranty

Three Year Non-Transferable Limited Warranty

This product has the benefit of a limited three-year manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this product and its terms can be found on-line and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three

years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to pet chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 3442, Australia Fair
QLD 4215, Australia

Australia Residents: 1800 786 608
New Zealand Residents: 0800 543 054
Email: aus-info@petsafe.net

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de décès.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec un symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères à modérées.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne doit pas être utilisé sur des chiens agressifs. N'utilisez pas ce produit si votre chien est agressif ou si votre chien a tendance à l'être. Les chiens agressifs peuvent causer à leur propriétaire ou à autrui des blessures graves, voire entraîner la mort. Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif est adapté à votre chien, consultez votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.
- Risque d'explosion. Ne court-circuitez pas les piles, ne mélangez pas les anciennes avec les nouvelles, ne les jetez pas dans le feu ou ne les mettez pas en contact avec de l'eau. Quand les piles sont stockées ou éliminées, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les piles de façon appropriée.
- N'exposez pas l'appareil à des températures négatives (0 °C) ou à des conditions plus chaudes que 45 °C. N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil. Ne laissez jamais l'appareil dans une voiture où il risque d'atteindre des températures élevées (45 °C).
- Pile bouton ou plate à l'intérieur. Ingérer les piles au lithium peut provoquer des brûlures chimiques internes dans les 2 heures et peut entraîner la mort. Jetez les piles usagées immédiatement. Gardez TOUTES les piles hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.



AÉROSOLS :

- N'inspirez pas les poussières / fumées / gaz / pulvérisations / vapeurs / projections.
- En cas de mauvaise aération, portez une protection respiratoire.
- En cas d'exposition ou de doute, consultez un médecin.
- Tenez à l'abri de la lumière du soleil. Conservez dans un endroit bien aéré.
- Tenez hors de portée des enfants.
- PREMIERS SECOURS : En cas d'inhalation, consultez un médecin si vous vous sentez mal. En cas de contact avec la peau, rincer la zone affectée à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez / lavez les yeux délicatement à l'eau pendant 15 - 20 minutes.

ATTENTION

Le collier anti-aboiements à jet de luxe pour petits chiens PetSafe® n'est pas un jouet. Tenez-le hors de la portée des enfants. À utiliser uniquement à des fins de dressage.

ATTENTION

Le respect de certaines règles est important en ce qui concerne le port du collier. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal et provoquer des blessures pouvant aller de simples rougeurs à des ulcères de pression. Ce type de blessure est connu sous le nom d'escarres.

- Évitez de laisser le chien porter le collier plus de 12 heures par jour.
- Si possible, réajustez le collier toutes les 1 à 2 heures.
- Vérifiez l'ajustement pour éviter une pression excessive ; respectez les instructions décrites dans ce manuel.
- Ne raccordez jamais une laisse sur le collier électronique.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier électronique.
- Nettoyez le cou du chien chaque semaine avec un tissu humide.
- Examinez quotidiennement la zone du cou pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison.
- Si l'éruption ou l'irritation cutanée persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site internet.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Après un certain temps, il se peut que votre chien tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens au niveau du cou. En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Le collier anti-aboiements à jet de luxe pour petits chiens PetSafe® doit être utilisé uniquement sur des chiens en bonne santé. Nous vous recommandons d'emmener votre chien chez un vétérinaire avant d'utiliser ce collier à jet s'il n'est pas en bonne santé.

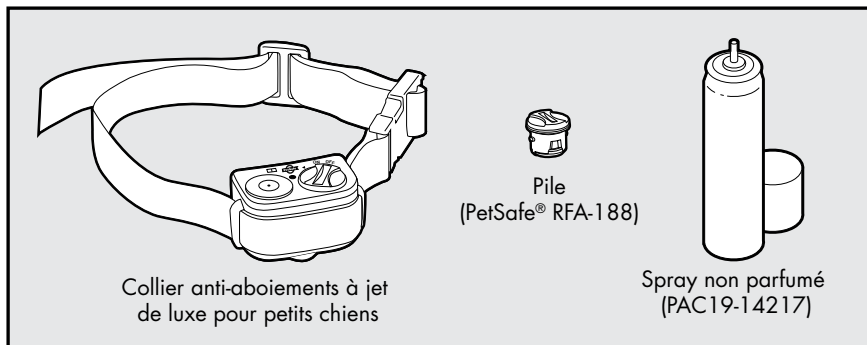
Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal se doit de comporter des moments mémorables et une compréhension mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires d'avoir de meilleures relations. Si vous avez des questions sur nos produits ou sur le dressage de votre animal, veuillez consulter notre site internet petsafe.com ou contacter notre service clientèle. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web à l'adresse petsafe.com.

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours sur le site internet petsafe.com. Grâce à cet enregistrement et en conservant le reçu, votre produit sera totalement couvert par notre garantie et si vous deviez contacter notre service clientèle, nous pourrions vous aider plus rapidement. Il est important de souligner que vos informations personnelles ne seront jamais fournies ni vendues à qui que ce soit. Une description complète de la garantie est disponible sur le site internet petsafe.com.

Sommaire

Contenu du kit	19
Caractéristiques	19
Fonctionnement du système	19
Définitions principales.	20
Ajustement du collier à jet.	20
Vérification de la bonne diffusion du jet	21
Module de pile On/Off.	21
Insertion et retrait de la pile	21
Remplissage du spray inodore.	22
Passer le collier à jet en mode de test	23
À quoi faut-il s'attendre lors de l'utilisation du collier à jet	23
Conseils et entretien	24
Accessoires	25
Questions fréquemment posées	25
Diagnostic des pannes	26
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité	27
Élimination des piles usagées	27
Remarque importante concernant le recyclage	28
Conformité.	28
Garantie	28

Contenu du kit



Caractéristiques

- Conçu sur mesure pour les petits chiens jusqu'à 26 kg
- Collier en nylon réglable pour des tours de cou jusqu'à 50 cm avec la boucle QuickFit™
- Le spray inodore est entièrement naturel, sûr et efficace
- Étanche
- Voyant de pile pleine/faible
- 30-40 jets par recharge
- Voyant lumineux indiquant le faible niveau de jet

Fonctionnement du système

Le collier anti-aboiements à jet de luxe pour petits chiens PetSafe® est un moyen efficace de dissuasion de l'aboiement sur les chiens qui le portent. Le collier à jet dispose d'un capteur unique qui offre la détection des aboiements la plus fiable possible. Pour opérer la distinction entre les aboiements de votre chien et les autres bruits environnants, le collier anti-aboiements utilise à la fois un capteur sonore mais aussi un capteur de vibrations (double détection). Une pulvérisation de spray inodore est émise pour dissuader les aboiements, uniquement si la vibration des cordes vocales et le son de l'aboiement correspondent aux mêmes critères.

Définitions principales

Buse de pulvérisation : emplacement de sortie du jet de produit lorsqu'un aboiement de votre chien est détecté.

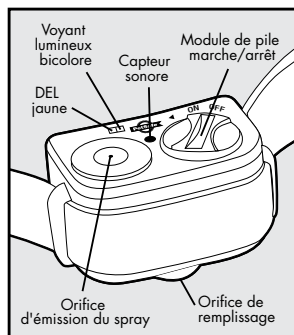
Capteur sonore : détecte le son émis par l'aboiement de votre chien.

Orifice de remplissage : emplacement pour la recharge du spray.

Voyant DEL Jaune : Voyant lumineux indiquant le faible niveau du jet.

Voyant DEL bicolor : Indique si le niveau de charge de la pile est plein ou faible.

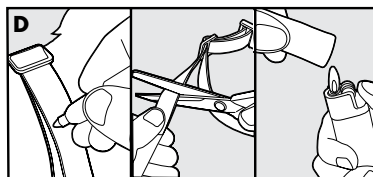
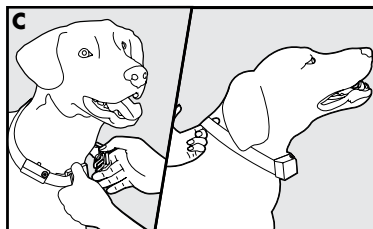
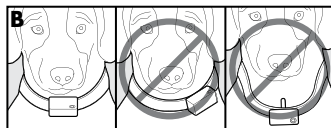
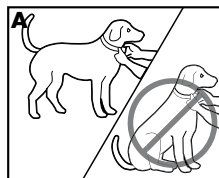
Module de pile On/Off : Active et désactive le collier de pulvérisation et réinitialise le compteur de jets.



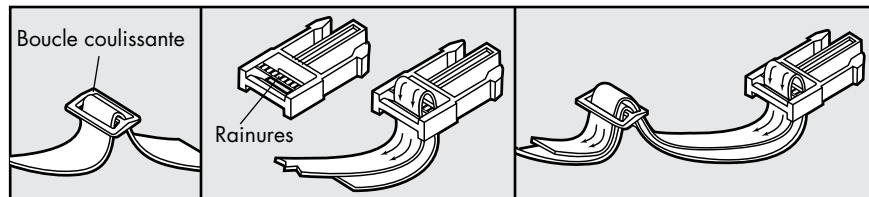
Ajustement du collier à jet

Important : Il est indispensable que le collier à jet soit bien ajusté pour garantir son bon fonctionnement. Pour assurer un port adéquat, respectez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le collier à jet soit éteint.
2. Commencez alors que votre chien se tient confortablement debout (A).
3. Placez le collier à jet haut sur l'encolure du chien, à proximité des oreilles. Centrez l'appareil sur le cou de votre chien avec la buse de pulvérisation vers le haut (B).
4. Vérifiez l'ajustement du collier à jet en insérant un doigt entre le collier et l'arrière du cou de votre chien. L'ajustement doit être serré mais ne doit pas comprimer (C).
5. Laissez votre chien porter le collier à jet pendant quelques minutes, puis contrôlez à nouveau l'ajustement. Vérifiez à nouveau l'ajustement au fur et à mesure que votre chien s'y habitue.
6. Coupez le collier à jet de la façon suivante (D):
 - a. Marquez la longueur désirée avec un stylo. Laissez une longueur suffisante si votre chien n'a pas encore atteint sa taille adulte ou si son poil s'épaissit en hiver.
 - b. Enlevez le collier à jet et coupez l'excédent.
 - c. Avant de replacer le collier à jet sur votre chien, soudez le bord coupé en appliquant une flamme sur la partie effilochée.
7. Le collier PetSafe® QuickFit™ ajustement rapide est conçu pour que vous puissiez attacher et retirer facilement le collier à jet du cou de votre chien tout en conservant l'ajustement souhaité. Une fois l'ajustement déterminé, il vous suffit d'utiliser la boucle à ouverture rapide pour retirer et remettre le collier à jet.



Pour reposer la boucle du collier

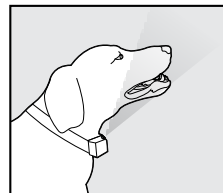


- La boucle coulissante empêche que le collier ne se desserre du cou de l'animal.
- Les bords dentelés doivent être dirigés vers le haut ; le collier se desserrera s'il n'est pas correctement enfilé dans la boucle.

Vérification de la bonne diffusion du jet

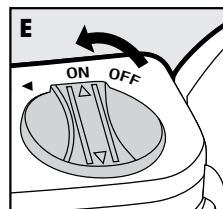
Afin que le collier à jet puisse fonctionner correctement, la buse de pulvérisation doit être correctement positionnée et le chemin entre la buse et le museau de votre chien doit être dégagé. Suivez les étapes ci-après :

1. Assurez-vous que le logo PetSafe® situé sur la partie supérieure du collier est orienté vers le haut et que la buse de pulvérisation est positionnée vers l'extérieur et qu'elle pointe vers le museau de votre chien.
2. Pour les chiens à poils longs, il peut être nécessaire de couper les poils du cou sur le passage du jet. Il est important que le jet atteigne le museau du chien pour que le système soit efficace.

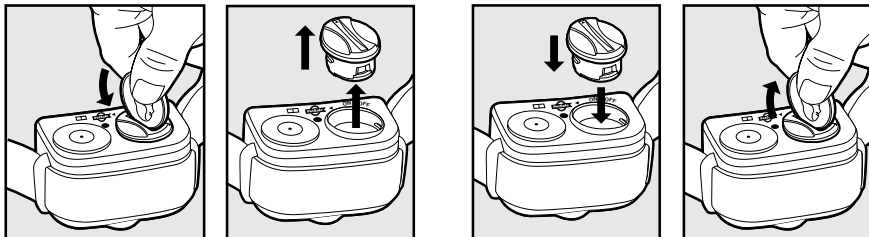


Module de pile On/Off

Le collier à jet est fourni avec le module de pile installé en position OFF. Pour activer le collier à jet, utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner le module de pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit alignée sur la position ON (E) et que le voyant DEL vert commence à clignoter. Il est très important que la ligne sur la pile soit alignée précisément avec la position ON pour s'assurer que le collier à jet fonctionne. Si vous ne souhaitez pas utiliser le collier à jet tout de suite sur votre chien, laissez le module de pile en position OFF.



Insertion et retrait de la pile



- Pour remplacer la pile, utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner la batterie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la ligne de la pile soit alignée avec la tête de flèche▼ sur le collier à jet. Retirez la pile usagée.
- Pour insérer une nouvelle pile, alignez la ligne de la pile avec la tête de flèche▼ sur le collier à jet, puis insérez la pile dans le collier à jet. Utilisez une pièce de monnaie pour appuyer et tourner la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position ON ou OFF.

Remarque : N'installez pas la pile lorsque votre animal porte le collier à jet.

Vous pouvez trouver des piles PetSafe® (RFA-188) de rechange chez de nombreux détaillants. Contactez le service clientèle ou visitez notre site petsafe.com pour trouver un revendeur près de chez vous.

Autonomie de la pile

La durée de vie moyenne de la pile est comprise entre 2 et 4 mois selon la fréquence à laquelle votre chien aboie. Cependant, en raison d'un usage répété lors du dressage de votre chien, il se peut que la première pile ne dure pas aussi longtemps que les piles de rechange.

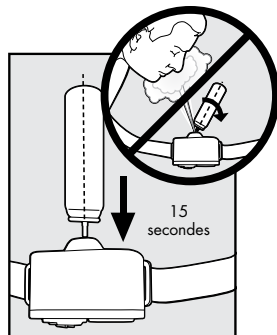
Tableau de fonction et réponse

Fonction	Activation du voyant DEL
Le collier est en marche	Le voyant DEL vert clignote 1 fois toutes les 5 secondes
Autonomie de la pile faible	Le voyant DEL rouge clignote 3 fois toutes les 5 secondes
Niveau de pulvérisation faible	Le voyant DEL jaune apparaît

Remplissage du spray inodore

- Retirer le collier à jet du cou de votre chien.
- Éteindre le collier à jet.
- Vérifiez que l'orifice de remplissage est propre.
Remarque : si de la poussière ou des débris entrent dans l'orifice lors du remplissage, l'appareil peut s'obstruer et mal fonctionner. Veuillez lire la partie « Conseils et entretien » pour assurer un bon entretien.
- Tenez la recharge de spray inodore à la verticale et appuyez fermement sur la buse à l'intérieur de l'orifice de remplissage. Appuyez pendant 15 secondes et retirez la recharge.
Remarque : en cas de fuite du spray, appuyez plus fortement sur la recharge.
- Allumez le collier à jet.

Pour obtenir des résultats optimaux, rechargez le collier à jet avant chaque utilisation.



⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas percer ni brûler le collier à jet ni la recharge.
Ne pas exposer le produit à une chaleur extrême et ne pas le conserver à une température supérieure à 50 °C.

Réinitialiser le Compteur de jets (recommandé après chaque remplissage) :

1. Après avoir rempli le spray, allumez le collier à jet.
2. Le voyant DEL du collier à jet devient vert pendant 1 seconde.
3. Puis le voyant DEL devient jaune pendant 2 secondes.
4. Dès que le voyant DEL jaune disparaît, éteignez le collier.

REMARQUE : Vous devez attendre que le voyant DEL jaune disparaisse avant de mettre la batterie en position OFF. Si vous éteignez le collier à jet trop rapidement (avant que le voyant DEL jaune ne disparaisse), le collier à jet continuera de clignoter en jaune pour indiquer qu'il est en mode de test.

5. Attendez 2 secondes.
6. Allumez le collier à jet.

Passer le collier à jet en mode de test

REMARQUE : gardez le collier à jet loin de votre visage pendant le test.

1. Allumez le collier à jet.
2. Le voyant DEL du collier à jet devient vert pendant 1 seconde.
3. Puis, le voyant DEL devient jaune pendant 2 secondes.
4. Dès que le voyant DEL est jaune, remettez le collier à jet en position OFF.
5. Attendez 2 secondes avec le collier à jet éteint.
6. Puis rallumez le collier à jet.
7. Le voyant DEL clignote en jaune pour indiquer que le collier à jet est en mode test.
8. Pendant que le voyant DEL jaune clignote, frottez une pièce de monnaie contre le collier à jet pour créer une vibration. Après avoir effectué une pulvérisation, il aura un temps mort d'environ 10-15 secondes avant de pouvoir être testé à nouveau. Après environ 1 minute, le voyant DEL clignote en vert pour indiquer que le collier à jet est de nouveau opérationnel.

Des cartouches de recharge sont disponibles. Vous pouvez choisir un spray à la citronnelle ou un spray inodore. Contactez le service clientèle ou consultez notre site Web petsafe.com pour trouver le revendeur le plus proche de chez vous.

À quoi faut-il s'attendre lors de l'utilisation du collier à jet

Important : ne laissez pas votre chien seul les premières fois qu'il porte le collier à jet.

Placez le collier à jet correctement sur votre chien et restez à côté jusqu'à ce qu'il aboie. La plupart des chiens comprennent très rapidement que le collier à jet perturbe leur envie d'aboyer ; ils se détendent et cessent alors d'aboyer. La pulvérisation du spray inodore du collier à jet peut être brusque ou surprenante au début, certains chiens peuvent aboyer davantage lors de la première stimulation.

Dans de rares cas, le chien entre dans un cycle d'aboiement-jet-aboiement-jet. Le cas échéant, calmez votre chien en lui parlant doucement. À mesure qu'il se tranquillise, il comprend qu'en restant sage, le jet ne se déclenche plus. La petite minorité de chiens qui ont cette réaction ne devrait l'avoir que la première fois qu'ils portent le collier à jet.

Vous devriez remarquer une diminution des aboiements de votre chien au cours des premiers jours d'utilisation du collier à jet. À ce stade, il est important de se rappeler que le processus d'apprentissage n'est pas encore terminé. Les chiens vont « tester » cette nouvelle expérience d'apprentissage et augmenter leurs tentatives d'aboiement. Ceci se produit généralement au cours de la deuxième semaine d'utilisation du collier à jet. Si cela se produit, restez cohérent et n'interrompez pas l'utilisation du collier à jet. Vous devez placer le collier à jet sur votre chien à chaque fois que vous attendez de lui qu'il soit silencieux. Si votre chien ne porte pas le collier à jet, il peut reprendre les aboiements et son apprentissage en pâtirait.

Conseils et entretien

- Avant de jouer avec votre chien, éteignez le dispositif et retirez le collier à jet. L'activité peut inciter votre chien à aboyer et il risquerait alors d'associer le jeu avec le jet de produit.
- Le collier à jet doit être rempli à pleine capacité avant d'être posé autour du cou de votre chien.
- Ne remplissez jamais le collier à jet pendant que votre chien le porte car l'orifice de remplissage risquerait d'être endommagé.
- Afin de vous assurer que votre chien n'établisse pas d'association entre le collier à jet et vous-même, préparez toujours le collier à jet hors de sa vue. Assurez-vous que le chien ne soit pas présent lorsque vous préparez le collier à jet, lorsque vous le rechargez, ou changez la pile.
- Évitez de laisser le chien porter le collier à jet quand le réservoir est vide. Assurez-vous qu'il est toujours plein.
- Éteignez le collier à jet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Le collier anti-aboiements à jet de luxe pour petits chiens ne doit être utilisé que sur des chiens âgés d'au moins 6 mois.
- Si votre animal est blessé ou éprouve des difficultés à se déplacer, veuillez contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel avant toute utilisation.
- Ne laissez pas le collier à jet sans surveillance à un endroit où votre chien pourrait accidentellement l'endommager en le mâchonnant.
- Ne remplissez jamais le collier à jet avec un produit autre que celui fourni par le fabricant. L'emploi d'un autre produit, tout comme l'ouverture du dispositif, entraînera l'annulation de la garantie du fabricant.
- N'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Ceci annulerait la garantie et rendrait les réparations plus difficiles.
- Le produit vaporisé par le collier à jet peut coller aux poils en dessous du museau de votre chien. Nettoyez les poils du chien une fois par semaine avec un gant de toilette et du savon doux pour les mains. Rincez et séchez soigneusement son cou.
- Si du produit vaporisé, des saletés ou des débris s'accumulent sur le collier à jet (y compris sur la buse de pulvérisation et l'orifice de remplissage), essuyez le collier à jet avec un chiffon humide puis séchez-le soigneusement. Il est recommandé de nettoyer le dispositif une fois par mois, ou plus souvent si nécessaire, afin d'éviter tout risque d'encrassement. La fréquence du nettoyage dépend de l'utilisation.

Accessoires

Pour vous procurer des accessoires supplémentaires pour votre collier anti-aboiement à jet de luxe pour petits chiens de PetSafe®, visitez notre site web petsafe.com pour trouver un revendeur près de chez vous et pour obtenir la liste des numéros de téléphone des services clientèles de votre région.

Questions fréquemment posées

L'aboiement d'un autre chien déclenchera-t-il le collier à jet ?	<ul style="list-style-type: none">• Non.
Le collier à jet est-il sans danger et sans cruauté ?	<ul style="list-style-type: none">• Oui. Le collier à jet est conçu pour capter l'attention de votre chien, pas pour le punir.
Est-ce que le collier à jet fonctionnera sur mon chien ?	<ul style="list-style-type: none">• Le collier à jet est sûr et efficace pour toutes les races et tailles de chiens ; cependant, il est spécialement recommandé pour les petits chiens.
Le spray est-il dangereux ?	<ul style="list-style-type: none">• Cette unité utilise un spray inodore pour les chiens. Il se dissipe rapidement et ne présente aucun danger, ni pour l'homme ni pour les animaux de compagnie.
Est-ce qu'il fonctionne avec des chiens à longs poils ?	<ul style="list-style-type: none">• Oui. Il peut être nécessaire de lui couper les poils du cou afin qu'ils n'empêchent pas la vaporisation d'atteindre le museau.
Est-ce que le jet doit atteindre la truffe de mon chien ?	<ul style="list-style-type: none">• Non. Le produit est vaporisé en gouttelettes très fines et forme un brouillard à proximité du museau.
Puis-je attacher une laisse au collier à jet ?	<ul style="list-style-type: none">• N'attachez pas de laisse au collier à jet. Vous pouvez mettre un collier ou un harnais non métallique sur le cou de votre chien et fixer une laisse et/ou une plaque. <i>Remarque : assurez-vous que le collier supplémentaire ne gêne pas le jet du vaporisateur.</i>

Diagnostic des pannes

<p>Le collier à jet n'émet pas de spray.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la pile soit correctement installée. • Remplacez la pile. • Vérifiez que le dispositif est allumé. • Assurez-vous que la buse de pulvérisation n'est pas obstruée. <i>Remarque : Voir la section « Conseils et entretien ».</i> • Remplissez l'appareil avec le spray inodore. • Suivez les instructions de test fournies dans le manuel d'utilisation. • Si le collier à jet ne fonctionne toujours pas, contactez le service clientèle.
<p>Mon collier à jet émet des sprays mais mon chien continue à aboyer (ne répond pas aux jets de produit).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Resserrez le collier à jet. • Vérifiez que la buse de pulvérisation est bien dirigée vers le museau du chien. • Assurez-vous que les poils du chien ne bloquent pas le spray. Sinon, coupez les poils pour que le spray puisse atteindre la zone du museau. • Si votre chien ne répond toujours pas, contactez le service clientèle.
<p>Lorsque je remplie le dispositif avec le spray inodore, le spray fuit autour de la buse de pulvérisation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tenez la recharge de spray inodore à la verticale. Si la recharge n'est pas bien à la verticale, le spray risque de fuir. • Appuyez fermement sur la recharge de spray inodore pour éviter tout risque de fuite. • Si le spray continue à fuir, contactez le service clientèle.
<p>J'ai rempli le collier à jet et le voyant DEL jaune continue à clignoter.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le compteur de jets a été remis à zéro. <i>Remarque : consultez la section « Remplissage du spray ».</i> • Si le voyant DEL jaune continue de clignoter après avoir remis à zéro le compteur de jets, contactez le service clientèle.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

- 1. Conditions d'utilisation :** L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modification de l'intégralité des conditions générales et consignes d'utilisation fournies avec ce produit. L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces conditions générales et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié avec la preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.
- 2. Utilisation appropriée :** Une utilisation appropriée implique, sans s'y limiter, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation du produit et de toutes les informations spécifiques relatives à la sécurité. Le caractère ou la taille/le poids spécifiques de votre animal ne sont peut-être pas adaptés à ce produit. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit est adapté à votre animal de compagnie, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié avant emploi. Pour les produits utilisés sur des animaux nécessitant un dressage, Radio Systems Corporation recommande de ne pas les utiliser si votre animal est agressif et ne saurait être tenu pour responsable de leur éventuelle inadéquation selon les cas.
- 3. Pas d'utilisation illégale ou interdite :** Ce produit a été exclusivement conçu pour être utilisé avec des animaux de compagnie. Ce produit n'est pas destiné à blesser ni à provoquer les animaux. L'usage de ce produit d'une manière non prévue pourrait entraîner des infractions aux lois fédérales, locales ou de l'État.
- 4. Limitation de responsabilité :** Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, ni (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume tous les risques et responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit, dans la pleine mesure prévue par la loi.
- 5. Modification des conditions générales :** Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les conditions générales et avis relatifs à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles seront considérées comme juridiquement contraignantes et faisant partie du présent document.

Élimination des piles usagées

La collecte sélective des piles usagées est exigée dans de nombreux pays. Renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées. Une fois que le produit arrive à la fin de sa vie, veuillez contacter notre service clientèle pour recevoir des informations sur l'élimination appropriée du dispositif. Veuillez ne pas mettre le dispositif avec les déchets ménagers ou urbains. Pour connaître les numéros de téléphone du service clientèle, visitez notre site internet www.petsafe.com.



Remarque importante concernant le recyclage

Veillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Lorsque le produit arrive en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Veuillez consulter la réglementation locale en vigueur ou le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si cela n'est pas possible, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations.

Conformité



Radio Systems Corporation déclare, sous sa propre responsabilité, que le ou les produits suivants sont conformes aux exigences essentielles stipulées par la Directive CEM 2014/30/EU et la Directive RoHS 2 (EU) 2015/863. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation peuvent contrevenir aux réglementations UE relatives à l'EMC, peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annulent la garantie. Par la présente, Radio Systems Corporation déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres provisions applicables. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse : www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php.

IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Garantie

Garantie limitée de trois ans, non transférable

Ce produit est soumis à une garantie limitée du fabricant. Les détails complets de la garantie applicable pour ce produit de même que ses modalités se trouvent sur le site www.petsafe.com et/ou peuvent être obtenus en contactant votre service clientèle local.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van in deze handleiding gebruikte belangrijke woorden en symbolen



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om je te wijzen op mogelijke risico's van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op die volgen op dit symbool om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG in combinatie met het symbool voor veiligheidsalarm, geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

VOORZICHTIG

VOORZICHTIG zonder de combinatie met het symbool voor veiligheidsalarm, geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot letsel bij je huisdier.

⚠ WAARSCHUWING

- Niet geschikt voor agressieve honden. Gebruik dit product niet als je hond agressief is of neigt naar agressief gedrag. Agressieve honden kunnen ernstig en zelfs dodelijk letsel toebrengen aan hun eigenaar en anderen. Als je er niet zeker van bent of dit een goed idee is voor je hond, neem dan contact op met de dierenarts of een gediplomeerd trainer.
- Explosiegevaar. Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer batterijen worden opgeborgen of weggegooid, moet je voorkomen dat ze kortsluiting maken. Verwerk gebruikte batterijen op een correcte manier.
- Het apparaat niet blootstellen aan vorst (0 °C) of temperaturen van 45 °C of daarboven. Houd het apparaat uit direct zonlicht. Laat het apparaat nooit in een auto liggen waar het blootgesteld kan worden aan hoge temperaturen (45 °C).
- Bevat knoopcelbatterij. Ingeslikte lithiumbatterijen kunnen snel (binnen twee uur) interne chemische brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd ALLE batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterij wordt ingeslikt, moet je onmiddellijk een arts raadplegen.



SPUITBUSSEN:

- Adem stof, rook, gas, nevel, dampen of spray niet in.
- Draag ademhalingsbescherming bij onvoldoende ventilatie.
- Vraag bij blootstelling of ongerustheid om medische hulp of om advies.

⚠ VOORZICHTIG**VOORZICHTIG**

- Beschermen tegen zonlicht. Opslaan in een goed geventileerde ruimte.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- EERSTE HULP: Bij inademing, raadpleeg een arts als je je onwel voelt. Na contact met de huid het betreffende gebied wassen met water en zeep. Na contact met de ogen, de ogen gedurende 15 - 20 minuten voorzichtig spoelen met water.

De PetSafe® Deluxe antiblafhalsband met spray voor kleine honden is geen speelgoed. Houd de trainer buiten het bereik van kinderen. Alleen gebruiken voor het trainen van je hond.

Het is belangrijk dat de halsband goed past. Als een hond een halsband te lang draagt of als deze te strak zit, kan de huid beschadigd raken, variërend van roodheid tot decubitus. Dit wordt ook wel doorligwonden genoemd.

- Honden mogen de halsband maximaal twaalf uur per dag dragen.
- Positioneer de halsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de hals.
- Controleer de pasvorm om te voorkomen dat de halsband te strak zit. Volg de instructies in deze handleiding.
- Maak aan de elektronische halsband nooit een riem vast.
- Bij gebruik van een tweede halsband voor een riem mag geen druk op de elektronische halsband ontstaan.
- Was de hals van de hond wekelijks met een vochtige doek.
- Onderzoek de hals dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Als je uitslag of wondjes ziet, moet je de halsband niet meer gebruiken totdat de huid is genezen.
- Als dit langer dan 48 uur duurt, raadpleeg dan je dierenarts.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en druknecrose.

Deze stappen zullen helpen je huisdier zich veilig en comfortabel te laten voelen. Het kan zijn dat je huisdier de halsband na enige tijd goed verdraagt. Als dat het geval is, kun je soepeler omgaan met sommige van de voorzorgsmaatregelen. Het is belangrijk dat je het gebied rond de nek dagelijks blijft controleren. Als je irritatie of wondjes ziet, gebruik de halsband dan niet meer totdat de huid volledig is genezen.

De PetSafe® Deluxe antiblafband met spray voor kleine honden mag alleen bij gezonde honden gebruikt worden. Als je hond niet helemaal gezond is, adviseren wij naar de dierenarts te gaan voordat je de sprayhalsband gebruikt.

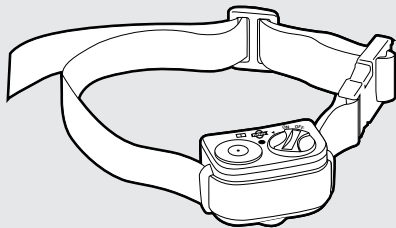
Bedankt dat je voor PetSafe® hebt gekozen. Jij en je huisdier verdienen een onvergetelijke vriendschap en wederzijds begrip. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. Als je vragen hebt over onze producten of het trainen van je huisdier, bezoek dan onze website petsafe.com of neem contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoek je onze website petsafe.com.

Als je optimaal wilt profiteren van je garantie, verzoeken wij je het product binnen 30 dagen te registreren via petsafe.com. Door registreren en je aankoopbon te behouden, heb je volledige garantie op het product en mocht je ooit een keer genoodzaakt zijn het Klantenservice-centrum te bellen, dan zijn wij in staat je sneller te helpen. Het belangrijkste is dat we je waardevolle gegevens nooit weggeven of verkopen. De volledige informatie over de garantie is beschikbaar op petsafe.com.

Inhoudsopgave

Onderdelen	32
productkenmerken	32
Zo werkt het systeem	32
Belangrijke definities	33
De sprayhalsband omdoen	33
Voor een goed spraypatroon zorgen	34
Batterijmodule Aan/Uit	34
Batterij plaatsen en verwijderen	34
Het plaatsen en vervangen van de geurloze spray	35
De sprayhalsband testen	36
Wat kun je verwachten als je de sprayhalsband gebruikt	36
Tips en onderhoud	37
Accessoires	38
Veelgestelde vragen	38
Problemen oplossen.	39
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid	40
Wegwerpen van batterijen	40
Belangrijk advies voor recycling	41
Naleving.	41
Garantie	41

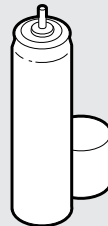
Onderdelen



Deluxe antiblafhalsband met spray voor kleine honden



Batterij
(PetSafe® RFA-188)



Geurloze Spray
(PAC19-14217)

Productkenmerken

- Speciaal ontworpen voor kleine honden tot 26 kg
- Verstelbare nylon halsband voor nekmaten tot 50 cm met de QuickFit™-sluitgesp
- De volledig natuurlijke, geurloze spray is veilig en effectief.
- Waterdicht
- Indicator van de batterijstand
- 30-40 sprays per navulling
- Controlelampje voor laag sprayniveau

Zo werkt het systeem

De PetSafe® Deluxe antiblafhalsband met spray voor kleine honden stopt blaffen op effectieve wijze als de halsband gedragen wordt. De antiblafhalsband heeft een unieke sensor die zorgt voor de meest betrouwbare blafherkenning die beschikbaar is. De antiblafhalsband met spray gebruikt zowel vibratie- als geluidssensoren (tweevoudige detectie) om het blaffen te onderscheiden van andere externe geluiden. Alleen als zowel de vibratie van de stembanden als het blafgeluid overeenkomen, wordt de geurloze spray uitgestoten om het blaffen tegen te gaan.

Belangrijke definities

Sproeier: Hier komt de spray uit bij detectie van het blaffen van je hond.

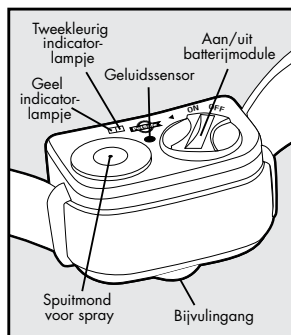
Geluidssensor: detecteert het geblaf van je hond.

Navulopening: hier wordt de spray bijgevuld.

Geel ledlampje: controlelampje voor laag sprayniveau.

Twee kleuren ledlampje: toont batterijstatus: vol of leeg.

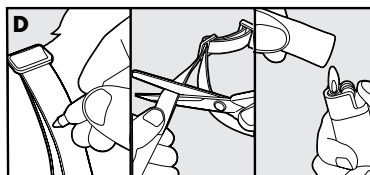
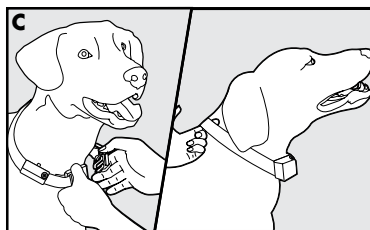
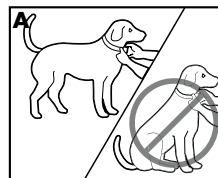
Batterijmodule aan/uit: schakelt de sprayhalsband in en uit en stelt de sprayteller opnieuw in.



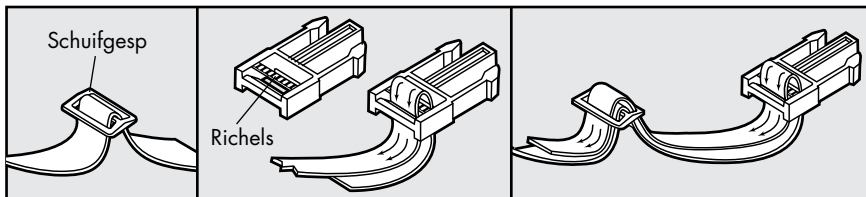
De sprayhalsband omdoen

Belangrijk: een correcte pasvorm en plaatsing van de sprayhalsband is belangrijk voor een goede werking. Om zeker te zijn van de correcte pasvorm volgt je de onderstaande stappen:

1. Zorg ervoor dat de sprayhalsband is uitgeschakeld.
2. Begin met de hond rustig voor je te laten staan (**A**).
3. Plaats de sprayhalsband zo hoog mogelijk rond de nek van de hond, vlakbij de oren. Centreer de sproeier onder de hals van de hond met de sproeier naar boven gericht (**B**).
4. Controleer of de sprayhalsband goed zit door één vinger tussen de halsband en de nek van de hond te steken. De halsband moet goed aansluiten, maar mag niet te strak zitten (**C**).
5. Laat je hond de sprayhalsband enkele minuten dragen en controleer dan opnieuw hoe deze past. Controleer de pasvorm opnieuw nadat de hond gewend is om de halsband te dragen.
6. Snijd de sprayhalsband als volgt op maat (**D**):
 - a. Markeer de gewenste lengte met een pen. Laat voldoende ruimte voor groei als je hond nog jong is of een dikke wintervacht krijgt.
 - b. Neem de sprayhalsband af en knip of snijd het overvallige deel eraf.
 - c. Voordat je de sprayhalsband opnieuw bij je hond omdoet, kun je het gerafelde uiteinde ervan afwerken door het af te branden.
7. De PetSafe® QuickFit™-halsband is zo ontworpen dat je de sprayhalsband snel aan en af kunt doen terwijl de pasvorm hetzelfde blijft. Nadat de pasvorm van de halsband is ingesteld, wordt de klikgesp gebruikt bij het aan- en uitdoen van de halsband.



De halsband opnieuw aanpassen

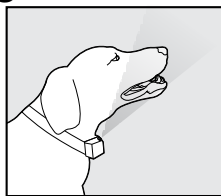


- De schuifgesp voorkomt dat de halsband los rond de nek van je huisdier komt te zitten.
- De randen moeten naar boven wijzen; de halsband gaat glijden als de gesp niet correct bevestigd is.

Voor een goed spraypatroon zorgen

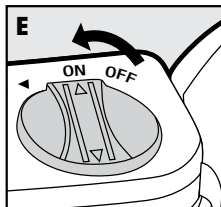
Voor een goede werking van de sprayhalsband is het belangrijk dat de sproeier op de goede plek zit en dat er zich tussen het sproeier en de snuit van je hond geen obstakels bevinden. Voer daarom de volgende stappen uit:

1. Zorg ervoor dat het PetSafe®-logo aan de bovenkant naar boven wijst en dat de sproeier naar buiten is gericht en naar boven wijst, naar de snuit van de hond.
2. Bij honden met lange haren kan het nodig zijn de haren in het pad van de spray bij te knippen. Voor een effectieve werking is het belangrijk dat de spray de snuit bereikt.

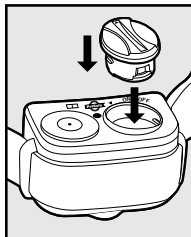
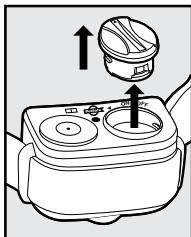
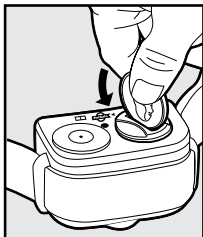


Batterijmodule Aan/Uit

De sprayhalsband wordt geleverd met de batterijmodule ingesteld op de positie OFF. Zet de sprayhalsband aan door met een muntstuk de batterijmodule tegen de klok in te draaien totdat de streep naar ON wijst (E) en het groene ledlampje begint te knipperen. Het is erg belangrijk dat de streep van de batterij precies op ON staat om ervoor te zorgen dat de sprayhalsband goed werkt. Als je de sprayhalsband niet meteen gebruikt, laat je de batterijmodule op OFF staan.



Batterij plaatsen en verwijderen



- Om de batterij te vervangen, gebruik je een muntstuk om de batterij tegen de klok in te draaien tot de streep op één lijn ligt met het pijlpuntsymbool ▼ van de sprayhalsband. Verwijder de oude batterij.
- Om een nieuwe batterij te plaatsen, richt je de streep op de batterij naar het pijlpuntsymbool ▼ op de sprayhalsband en plaats je de batterij in de sprayhalsband. Gebruik een muntstuk om de batterij naar beneden te drukken en draai de batterij met de klok mee naar de ON- of OFF-positie.

Opmerking: plaats de batterij niet terwijl de hond de sprayhalsband om heeft.

Een vervangende PetSafe®-batterij (RFA-188) is in veel winkels te koop. Neem contact op met de klantenservice of bezoek onze website: petsafe.com om een verkooppunt in de buurt te vinden.

Levensduur batterij

De gemiddelde levensduur van de batterij is 2 tot 4 maanden, afhankelijk van hoe vaak de hond blaft. De eerste batterij kan dus sneller opraken door het intensievere gebruik tijdens de training van je hond.

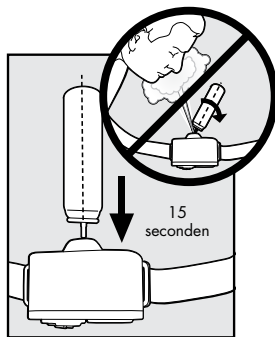
Tabel met functies en reacties

Functie	Reactie van ledlampje
Band staat aan	Groen ledlampje knippert elke 5 seconden eenmaal
Batterij bijna leeg	Rood ledlampje knippert elke 5 seconden driemaal
Waarschuwing dat de spray bijna op is	Geel ledlampje gaat aan

Het plaatsen en vervangen van de geurloze spray

- Doe de sprayhalsband af bij je hond.
- Zet de sprayhalsband uit.
- Controleer of de navulopening schoon is.
Let op: als er stof of ander vuil in de navulopening komt, kan het apparaat verstopt raken en niet goed werken. In het gedeelte "Tips en onderhoud" kun je lezen hoe je dit voorkomt.
- Houd het busje geurloze spray rechtop en druk de spuitmond stevig naar beneden in de navulopening. 15 seconden op deze manier vasthouden en dan verwijderen. *Let op: als er spray lekt, moet je voor een goede aansluiting iets harder drukken.*
- Zet de sprayhalsband aan.

Vul voor de beste werking het reservoir elke keer dat je de sprayhalsband gebruikt bij.



WAARSCHUWING

Je mag de sprayhalsband of de navulling niet doorboren of verbranden.

Niet blootstellen aan extreme hitte en niet bewaren bij temperaturen boven 50° C.

De sprayteller opnieuw instellen (aanbevolen bij elke nieuwe navulling):

1. Zet de sprayhalsband na het vullen weer aan.
2. Het ledlampje van de sprayhalsband licht groen op gedurende 1 seconde.
3. Hierna brandt het ledlampje geel gedurende 2 seconden.
4. Zet de sprayhalsband uit zodra het gele ledlampje uitgaat.

Let op: Je moet wachten tot het gele ledlampje uitgaat voor je de sprayhalsband in de OFF-stand kunt zetten. Als je de sprayhalsband te snel uitschakelt (voor het gele ledlampje uitgaat), blijft deze geel knipperen om aan te geven dat de sprayhalsband in de testmodus staat.

5. Wacht 2 seconden.
6. Zet de sprayhalsband aan.

De sprayhalsband testen

OPMERKING: houd de sprayhalsband tijdens het testen niet naar je gezicht gericht.

1. Zet de sprayhalsband aan.
2. Het ledlampje van de sprayhalsband licht groen op gedurende 1 seconde.
3. Daarna wordt het ledlampje geel gedurende 2 seconden.
4. Zodra het ledlampje geel is, zet je de sprayhalsband weer in de OFF-positie.
5. Laat de sprayhalsband gedurende 2 seconden uit staan.
6. Zet de sprayhalsband vervolgens weer aan.
7. Het ledlampje van de sprayhalsband knippert geel om aan te geven dat de sprayhalsband in de testmodus staat.
8. Breng de sprayhalsband aan het trillen terwijl het gele ledlampje brandt door er met een muntje op terijven. Nadat de sprayhalsband een spray heeft afgegeven, treedt een pauze van 10 tot 15 seconden in voordat de test opnieuw kan worden uitgevoerd. Na ongeveer 1 minuut knippert het ledlampje groen om aan te geven dat de sprayhalsband weer normaal werkt.

Er zijn navullingen verkrijgbaar. Je kunt kiezen uit citronella- of geurloze spray. Neem contact op met de klantenservice of ga naar petsafe.com om een verkooppunt in de buurt te vinden.

Wat kun je verwachten als je de sprayhalsband gebruikt

Belangrijk: Laat je hond de eerste paar keren dat hij de sprayhalsband om heeft niet alleen.

Breng de sprayhalsband op de juiste manier aan en blijf in de buurt wachten tot de hond blaft. De meeste honden begrijpen al zeer snel dat de sprayhalsband hun blafneiging verstoort en zullen zich ontspannen en stoppen met blaffen. Omdat de hond in het begin verrast kan worden door of kan schrikken van de geurloze spraywolk, gaan sommige honden bij de eerste correctie meer blaffen.

Heel af en toe kan het gebeuren dat de hond in een vicieuze cirkel van blaffen-sproeien-blaffen-sproeien terecht komt. Als dit het geval is met jouw hond, stel het dier dan gerust door er kalm en troostend tegen te praten. Naarmate hij ontspant zal hij doorkrijgen dat er geen spraywolkjes meer komen als hij niet blaft. De enkele honden die deze reactie hebben, zouden dat alleen de eerste keer dat ze de sprayhalsband dragen moeten hebben.

Nadat je hond de sprayhalsband een paar dagen heeft gedragen, zou je moeten merken dat hij minder gaat blaffen. Vergeet echter niet dat het leerproces nog niet is afgerond. Honden gaan de nieuwe situatie 'testen' en zullen vaker proberen te blaffen. Dit gebeurt meestal in de tweede week dat de hond een sprayhalsband draagt. Blijf in dat geval consequent en verander het gebruik van de sprayhalsband niet. Doe de sprayhalsband om bij de hond in alle situaties waarin je hond stil moet zijn. Als de hond de sprayhalsband niet om heeft, kan deze opnieuw gaan blaffen en het aangeleerde kunnen vergeten.

Tips en onderhoud

- Als je met je hond gaat spelen, schakel het apparaat dan uit en doe de sprayhalsband af. Tijdens het spel kan de hond gaan blaffen, waardoor hij het spelen kan gaan associëren met de spraywolk.
- De sprayhalsband moet helemaal gevuld zijn voordat je de hond de band omdoet.
- Vul de antiblafsprayhalsband nooit bij als je hond deze om heeft, omdat de navulopening dan kan worden beschadigd.
- Laat je hond niet zien hoe je de sprayhalsband klaarmaakt voor de eerste poging of voor later gebruik, om te voorkomen dat hij je met de halsband gaat associëren. Houd je hond uit de buurt als je de sprayhalsband klaarmaakt, bijvult of de batterij vervangt.
- Laat je hond de antiblafsprayhalsband nooit dragen als het reservoir leeg is. Zorg ervoor dat deze altijd gevuld is.
- Zet de sprayhalsband uit als je die niet gebruikt.
- De Deluxe antiblafband met spray voor kleine honden mag alleen voor honden ouder dan 6 maanden gebruikt worden.
- Indien je huisdier gewond is of een beperkte mobiliteit heeft, raadpleeg dan je dierenarts of een professionele trainer voor gebruik.
- Houd de sprayhalsband altijd in de gaten, zodat je hond deze niet per ongeluk kan beschadigen door er op te kauwen.
- Vul de sprayhalsband nooit met iets anders dan het door de fabrikant geleverde materiaal. Gebruik van andere substanties, evenals het openen van het apparaat, maken de garantie van de producent ongeldig.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Hierdoor vervalt de garantie en wordt reparatie moeilijker.
- De spray uit de sprayhalsband kan aan het haar onder de snuit van de hond blijven plakken. Maak zijn vacht wekelijks schoon met een washand en zachte handzeep. Spoel en droog de hals van de hond goed.
- Als er spray, vuil of andere resten op de sprayhalsband (waaronder ook het mondstuk en de navulopening) zitten aangekoekt, kun je de sprayhalsband schoonvegen met een natte doek en daarna goed drogen. Je wordt aangeraden de unit een keer per maand of naar behoefte te reinigen, om verstoppingen te voorkomen. De noodzaak tot reinigen is afhankelijk van de mate van gebruik.

Accessoires

Om aanvullende accessoires voor je PetSafe® Deluxe antiblafband met spray voor kleine honden aan te schaffen, kun je naar onze website op petsafe.com gaan om een winkel je in de buurt te vinden en voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice in je regio.

Veelgestelde vragen

Reageert de sprayhalsband op het geblaf van een andere hond?	<ul style="list-style-type: none">• Nee.
Is de sprayhalsband veilig en humaan?	<ul style="list-style-type: none">• Ja. De sprayhalsband is ontworpen om de aandacht van je hond te krijgen, niet om deze te straffen.
Zal de sprayhalsband ook bij mijn hond werken?	<ul style="list-style-type: none">• De sprayhalsband is veilig en effectief voor honden van alle rassen en maten; het wordt echter aanbevolen voor kleine honden.
Is de spray schadelijk?	<ul style="list-style-type: none">• Dit apparaat gebruikt een geurloze spray die honden onplezierig vinden. Deze vervliegt snel en is veilig voor mensen en huisdieren.
Werkt dit ook met langharige honden?	<ul style="list-style-type: none">• Ja. Misschien is het nodig om de vacht in de hals van uw hond bij te knippen, om het pad van de spray naar de snuit vrij te maken.
Moet de spray de neus van hond raken?	<ul style="list-style-type: none">• Nee. De spray creëert een fijne nevel om en nabij de snuit.
Kan ik een riem bevestigen aan de sprayhalsband?	<ul style="list-style-type: none">• Bevestig geen riem aan de sprayhalsband. Je kunt je hond een afzonderlijke, niet-metalen halsband of tuigje omdoen voor het vastmaken van de riem en/of plaatjes. <i>Opmerking: Controleer of de extra halsband de weg van de spray niet belemmert.</i>

Problemen oplossen

De sprayhalsband sproeit niet.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de batterij op de juiste manier is geplaatst.• Vervang de batterij.• Controleer of de unit aanstaat.• Zorg ervoor dat de sproeier niet verstopt is. <i>Opmerking: Raadpleeg het gedeelte "Tips en onderhoud".</i>• Vul het apparaat opnieuw met de geurloze spray.• Volg de testinstructies zoals vermeld in deze handleiding.• Neem contact op met de klantenservice als de sprayhalsband nog altijd niet spuit.
De sprayhalsband sproeit wel, maar mijn hond blijft blaffen (reageert niet op de spraywolk).	<ul style="list-style-type: none">• De sprayhalsband strakker omdoen.• Controleer of de sproeier in de richting van de snuit van de hond wijst.• Zorg dat de spray niet geblokkeerd wordt door de vacht van je hond. Indien nodig kunt je de vacht bijknippen zodat de spray de snuit kan bereiken.• Als je hond nog steeds niet reageert, neem dan contact op met de klantenservice.
Als ik de geurloze spray wil bijvullen, lekt de spray rond de sproeier.	<ul style="list-style-type: none">• Houd het busje geurloze spray rechtop. Als het in een hoek gehouden wordt, wordt geen goede afdichting verkregen.• Druk stevig op het busje geurloze spray om een goede afdichting te creëren.• Als de spray blijft lekken, neem dan contact op met de klantenservice.
Ik heb de sprayhalsband met spray bijgevuld, maar het gele ledlampje blijft knipperen.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de sproeiteller opnieuw is ingesteld. <i>N.B.: Zie "Het plaatsen en vervangen van de geurloze spray".</i>• Neem contact op met de klantenservice als het gele ledlampje nog steeds brandt nadat u de sproeiteller opnieuw heeft ingesteld.

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

- 1. Gebruiksvoorwaarden:** Het gebruik van dit product betekent zonder uitzondering acceptatie van de algemene voorwaarden en de bijbehorende opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert de aanvaarding van deze bepalingen, voorwaarden en opmerkingen. Indien je het niet eens bent met deze algemene voorwaarden en opmerkingen, verzoeken wij je het product ongebruikt, in de originele verpakking en op eigen kosten en risico voor volledige restitutie terug te sturen naar de desbetreffende klantenservicevestiging, samen met het aankoopbewijs.
- 2. Correct gebruik:** Onder correct gebruik wordt ook en zonder uitzondering verstaan, dat de gebruiker de gehele producthandleiding en alle veiligheidsinformatie leest en volgt. Dit product is mogelijk niet geschikt voor het specifieke karakter of de grootte/het gewicht van je huisdier. Als je er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor je huisdier, gelieve dan vóór gebruik contact op te nemen met je dierenarts of een gediplomeerde trainer. Radio Systems Corporation raadt aan om producten bedoeld voor het trainen van huisdieren niet te gebruiken als je huisdier agressief is en is voor individuele gevallen niet aansprakelijk voor het vaststellen van de geschiktheid voor het huisdier.
- 3. Geen onwettelijk of verboden gebruik:** Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit product is niet bedoeld om schade of verwondingen toe te brengen, noch om te provoceren. Oneigenlijk gebruik van dit product, kan overtreding van nationale of lokale wetgeving inhouden.
- 4. Beperking van aansprakelijkheid:** Radio Systems Corporation en verwante ondernemingen kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) enige directe, indirecte, geldelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) enig verlies of welke schade dan ook die voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of onjuiste gebruik van dit product. De koper aanvaardt, in de breedste als bij wet bedoelde zin, alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product.
- 5. Wijziging van de algemene voorwaarden:** Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om regelmatig wijzigingen aan te brengen in de voorwaarden, condities en kennisgevingen voor dit product. Indien je voorafgaand aan het gebruik van dit product van deze wijzigingen op de hoogte bent gebracht, gelden deze als bindend.



Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van gebruikte batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in je regio voordat je gebruikte batterijen weggooit. Aan het einde van de gebruiksduur verzoeken wij je contact op te nemen met de klantenservice voor instructies voor gepaste opruiming van het apparaat. Wij verzoeken je om de eenheid niet af te voeren via het huishoudelijk of gemeentelijke afval. Je vindt een overzicht van telefoonnummers van de klantenservice bij je in de buurt op onze website www.petsafe.com.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland



Belangrijk advies voor recycling

Neem de in je land geldende regelgeving voor afval van elektrische en elektronische apparaten in acht. Dit apparaat dient gerecycled te worden. Gooi het aan het einde van de levensduur niet weg met het gewone huisafval. Volg de plaatselijk geldende wet- en regelgeving of breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als deze opties niet mogelijk zijn, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie.

Naleving



Radio Systems Corporation verklaart onder haar eigen verantwoordelijkheid dat de volgende producten voldoen aan de essentiële vereisten van EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS 2-richtlijn 2015/863/EU. Niet-geautoriseerde wijzigingen of aanpassingen van de apparatuur die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot schending van de EMC-richtlijnen voor de EU, tot verbod op het gebruik van dit systeem en tot nietigverklaring van de garantie. Hierbij verklaart Radio Systems Corporation dat dit onderdeel voldoet aan de essentiële vereisten en andere desbetreffende bepalingen. Je kunt de verklaring van conformiteit nalezen op: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php.

Garantie

Drie jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt je op www.petsafe.com en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice in je regio.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en este manual



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre riesgos de lesiones personales potenciales. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles daños o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o daños serios.

⚠️ ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita podría provocar lesiones menores o moderadas.

ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita podría provocar daños a su mascota.

⚠️ ADVERTENCIA

- No utilizar con perros agresivos. No use este producto si su perro es agresivo o si es propenso a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden causar lesiones graves e incluso la muerte a su dueño y a otras personas. Si tiene dudas de que este sea un producto adecuado para su perro, consulte a su veterinario o a un adiestrador calificado.
- Riesgo de explosión. No provoque cortocircuitos ni mezcle pilas viejas y nuevas. No las deseche echándolas al fuego ni las exponga al agua. Cuando las pilas se guarden o se desechen, deben estar protegidas para que no sufran cortocircuitos. Deseche adecuadamente las pilas gastadas.
- No exponga este dispositivo a temperaturas de congelación (0 °C) ni a temperaturas superiores a 45 °C. No exponga la unidad a la luz directa del sol. Nunca deje la unidad en un automóvil, donde podría alcanzar temperaturas altas (45 °C).
- Pila tipo botón en el interior. La ingestión de pilas de litio puede provocar quemaduras químicas internas en menos de 2 horas que pueden ocasionar la muerte. Deseche las pilas usadas inmediatamente. Mantenga TODAS las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque inmediatamente atención médica.



AEROSOLES:

- No inhale polvo/humos/gas/emanaciones/vapores/espray.
- En el caso de ventilación inadecuada, utilice protección respiratoria.
- Si ha estado expuesto a aerosoles o tiene alguna preocupación sobre este tema, solicite asesoramiento o atención médica.

- Protéjalos de la luz directa del sol. Almacénelos en un lugar bien ventilado.
- Manténgalos fuera del alcance de los niños.
- **TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de inhalación, acuda a un médico si no se siente bien. En caso de contacto con la piel, enjuague la zona afectada con agua y jabón. En caso de contacto con los ojos, aclare o enjuague los ojos de la persona afectada con agua durante 15-20 minutos.

⚠ ATENCIÓN

El collar antiladridos deluxe con espray para perros pequeños de PetSafe® no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Utilícelo exclusivamente para el adiestramiento de mascotas.

ATENCIÓN

Es importante ajustar el collar correctamente. Un collar demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota, desde enrojecimiento hasta úlceras por presión. Se conocen comúnmente como úlceras de decúbito.

- El perro no debe llevar el collar más de 12 horas al día.
- Si es posible, cambie la posición del collar en el cuello de la mascota cada 1 o 2 horas.
- Compruebe el ajuste para evitar una presión excesiva. Siga las instrucciones de este manual.
- No ponga nunca una correa en el collar electrónico.
- Si utiliza otro collar para poner una correa, compruebe que no causa presión sobre el collar electrónico.
- Lave la zona del cuello del perro cada semana con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área del cuello en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si se encuentra una erupción o una úlcera, suspenda el uso del collar hasta que la piel se haya curado.
- Si la afección dura más de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para obtener más información sobre úlceras y necrosis por presión, visite nuestro sitio web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su nivel de comodidad. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota tolera el collar muy bien. Si es así, puede no tomar estrictamente algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles diarios del área del cuello. Si encuentra enrojecimiento o úlceras, suspenda el uso del collar hasta que la piel haya sanado por completo.

El collar antiladridos deluxe con espray para perros pequeños de PetSafe® solamente se debe utilizar con perros sanos. Si su perro no se encuentra en buen estado de salud, le recomendamos que lo lleve a un veterinario antes de usar el collar con espray.

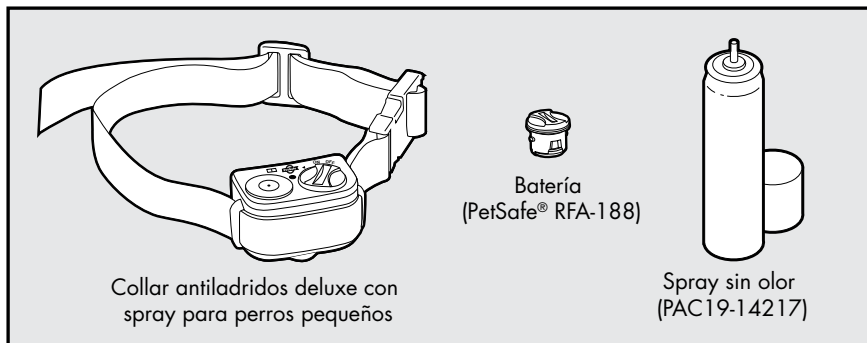
Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen disfrutar de una relación repleta de momentos memorables y de comprensión mutua. Nuestros productos y herramientas de adiestramiento mejoran la relación entre las mascotas y sus propietarios. Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, petsafe.com, o póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono del Centro de atención al cliente, visite nuestro sitio web, petsafe.com.

Para obtener la mayor protección de su garantía, registre su producto en un plazo de 30 días desde la compra en petsafe.com. Con el registro y conservando su recibo de compra, disfrutará de la garantía total del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Tenga la seguridad de que sus datos personales nunca se cederán ni venderán a terceros. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en petsafe.com.

Índice

Componentes	45
Características	45
Cómo funciona el sistema	45
Definiciones principales	46
Cómo ajustar el collar con spray	46
Cómo garantizar un tipo de emisión adecuado del spray	47
Módulo de pila ON/OFF	47
Inserción y extracción de la pila	48
Llenado y recarga del spray sin fragancia	49
Pruebas del collar con spray	50
Qué se puede esperar durante el uso del collar con spray	50
Consejos y mantenimiento	51
Accesorios	52
Preguntas frecuentes	52
Solución de problemas	53
Términos de uso y limitación de responsabilidad	54
Eliminación de las pilas	54
Aviso importante sobre el reciclaje	55
Conformidad	55
Garantía	55

Componentes



Características

- Diseño personalizado para perros pequeños de hasta 26 kg
- Collar de nailon ajustable para cuellos de hasta 50 cm con hebilla QuickFit™
- Spray natural, sin fragancia, seguro y eficaz
- Resistente al agua
- Indicador luminoso (LED) de nivel de carga de pila alto/bajo
- 30-40 pulverizaciones por recarga
- Indicador de bajo nivel de spray

Cómo funciona el sistema

El collar antiladridos deluxe con spray para perros pequeños de PetSafe® disuade de forma efectiva al perro de ladrar cuando lo lleva. Tiene un sensor exclusivo que ofrece la detección de ladridos más fiable posible. El collar con spray usa la vibración y sensores de sonido (doble detección) para discriminar los ladridos de otros ruidos externos. Solo se pulveriza una ráfaga de spray sin fragancia para interrumpir los ladridos si la vibración de las cuerdas vocales y el sonido del ladrido cumplen los mismos criterios.

Definiciones principales

Boquilla de pulverización: es por donde se expulsa el spray al detectar el ladrido de su perro.

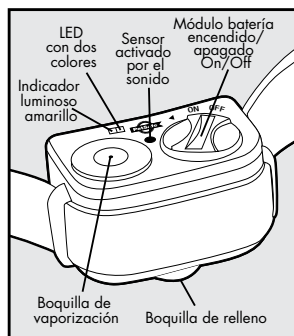
Sensor activado por sonido: detecta el sonido de los ladridos de su perro.

Boquilla de relleno: sirve para rellenar el spray.

LED amarillo: Indicador de bajo nivel de spray.

Luz indicadora LED de 2 colores: muestra si el nivel de carga de la pila es alto o bajo.

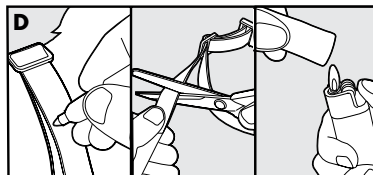
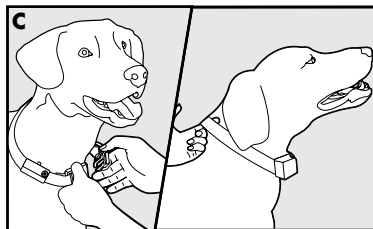
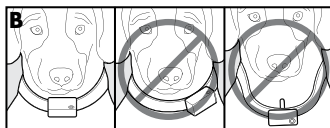
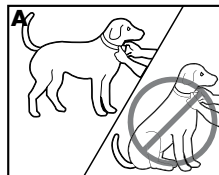
Módulo de pila ON/OFF: enciende y apaga el collar con spray y restablece el contador de pulverizaciones.



Cómo ajustar el collar con spray

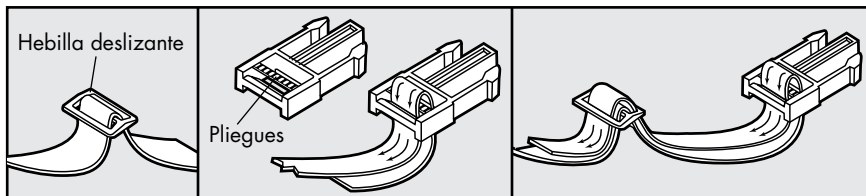
Importante: El ajuste y la colocación correctos del collar con spray son importantes para un funcionamiento eficaz. Para asegurarse de que el collar está bien colocado, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el collar con spray esté apagado.
2. Empiece haciendo que el perro se mantenga de pie de forma cómoda (A).
3. Coloque el collar con spray en la parte superior del cuello del perro cerca de las orejas. Centre los puntos de contacto debajo del cuello del perro, tocando la piel. Centre la unidad debajo del cuello del perro con la boquilla de pulverización hacia arriba (B).
4. Compruebe la tirantez del collar con spray insertando un dedo entre el collar y la parte posterior del cuello de su perro. El collar debe quedar ajustado, pero no demasiado apretado (C).
5. Deje que su perro lleve el collar con spray durante varios minutos, después, vuelva a comprobar el ajuste. Compruebe el ajuste de nuevo a medida que su perro se sienta más cómodo llevándolo.
6. Recorte el collar con spray como se indica (D):
 - a. Marque la longitud deseada con un bolígrafo. Deje un poco más de longitud si su perro es joven o si tiene un pelaje más grueso en invierno.
 - b. Retire el collar con spray de su perro y corte la parte sobrante.
 - c. Antes de volver a colocarle el collar con spray al perro, selle el borde deshilachado aplicando un llama.



7. El collar QuickFit™ de PetSafe® está diseñado para que pueda poner y quitar el collar con spray de su perro rápidamente mientras mantiene el ajuste deseado. Una vez que determine cómo colocarlo, simplemente use la hebilla de ajuste para quitar y reemplazar el collar con spray.

Cómo volver a ajustar el collar con la hebilla



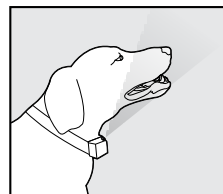
- La hebilla deslizante evita que el collar acabe quedando suelto alrededor del cuello de la mascota.
- Los dientes deben estar mirando hacia arriba; el collar se deslizará si no está adecuadamente abrochado.

Cómo garantizar un tipo de emisión adecuado del spray

Para que el collar con spray funcione correctamente, la boquilla debe estar en la posición adecuada y la trayectoria desde la boquilla de pulverización hasta el hocico de su perro debe estar despejada.

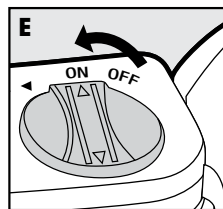
Siga estos pasos:

1. Compruebe que el logotipo de PetSafe® de la parte superior de la unidad esté mirando hacia arriba y que la boquilla de pulverización esté inclinada hacia fuera y apunte hacia el hocico del perro.
2. Es posible que, en el caso de perros de pelo largo, sea necesario recortar el pelo del cuello a lo largo de la trayectoria del spray. Para que sea eficaz, es esencial que el spray llegue al hocico del perro.

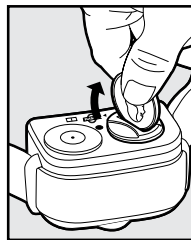
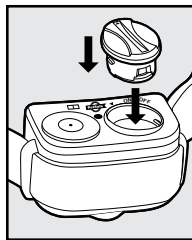
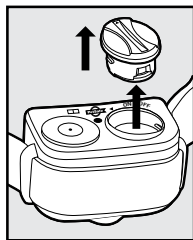
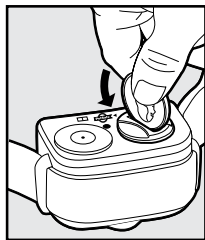


Módulo de pila ON/OFF

El collar con spray se entrega con el módulo de pila instalado en la posición OFF (apagado). Para encender el collar con spray, utilice una moneda para girar el módulo de pila en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la línea de la pila se alinee con la posición ON (encendido) (E) y el LED verde empiece a parpadear. Es muy importante que la línea de la pila se alinee con precisión con la posición ON (encendido) para asegurarse de que el collar con spray funcione. Si el collar con spray no se le va a poner al perro inmediatamente, deje el módulo de pila en la posición OFF (apagado).



Inserción y extracción de la pila



- Para reemplazar la pila, use una moneda para girarla en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la línea de la pila se alinee con el símbolo de la punta de flecha ▼ del collar con spray. Retire la pila antigua.
- Para insertar una pila nueva, alinee la línea de la pila con el símbolo de la punta de flecha ▼ del collar con spray e inserte la pila en el collar con spray. Use una moneda para presionar hacia abajo y girar la pila en el sentido de las agujas del reloj a la posición ON (encendido) u OFF (apagado).

Nota: No instale la pila mientras que su perro tenga puesto el collar con spray.

Las pilas sustituibles PetSafe® (RFA-188) se venden en muchos establecimientos minoristas. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web, petsafe.com, para encontrar una tienda minorista en su zona.

Duración de la pila

La duración promedio de la pila es de 2 a 4 meses, según la frecuencia con que su perro ladre. No obstante, debido al uso intenso del collar durante el período de adiestramiento, es posible que la primera pila no dure tanto tiempo como las pilas sustituibles.

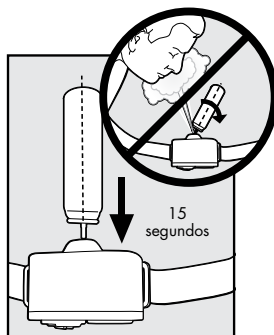
Tabla de funciones y respuestas

Función	Respuesta del indicador luminoso LED
La unidad esta encendida	El indicador luminoso LED parpadea en verde una vez cada 5 segundos
Estado de la pila con poca carga	El indicador luminoso LED rojo parpadea 3 veces cada 5 segundos
Advertencia de spray con poca carga	Aparece el indicador luminoso LED amarillo

Llenado y recarga del spray sin fragancia

- Qúitele el collar con spray al perro.
- Apague el collar con spray.
- Asegúrese de que la boquilla de relleno esté limpia.
Nota: si entra suciedad o residuos en la boquilla de relleno durante la recarga, la unidad podría obstruirse o averiarse. Consulte la sección «Consejos y mantenimiento» para conocer los cuidados adecuados.
- Sostenga el bote del spray sin fragancia en posición vertical y presione firmemente la boquilla hacia abajo introduciéndola en la boquilla de relleno. Llene durante 15 segundos y quítelo. *Nota: si se sale el spray, es posible que tenga que presionar más fuerte para encajarlo.*
- Encienda el collar con spray.

Para conseguir los mejores resultados, hay que recargar el collar con spray después de cada uso.



⚠ADVERTENCIA

No perfore ni incinere el collar con spray ni la recarga de spray. No lo esponga al calor extremo ni lo almacene a temperaturas que sobrepasen los 50 °C.

Reinicio del contador de pulverizaciones de spray (se recomienda después de cada recarga):

1. Una vez que haya recargado el spray, encienda el collar con spray.
2. El LED del collar con spray se pondrá en color verde durante 1 segundo.
3. A continuación, el LED se pondrá amarillo durante 2 segundos.
4. En cuanto desaparezca el LED amarillo, apague el collar.

NOTA: Debe esperar a que el LED amarillo desaparezca antes de poner la pila en la posición de apagado. Si apaga el collar con spray demasiado rápido (antes de que desaparezca el LED amarillo), el collar con spray parpadeará continuamente en amarillo para indicar que está en modo de prueba.

5. Espere 2 segundos.
6. Encienda el collar con spray.

Pruebas del collar con spray

NOTA: Mantenga el collar con spray alejado de la cara durante las pruebas.

1. Encienda el collar con spray.
2. El LED del collar con spray se pondrá en color verde fijo durante 1 segundo.
3. A continuación, el LED se pondrá en color amarillo fijo durante 2 segundos.
4. En cuanto el LED se ponga en amarillo, vuelva a colocar el collar con spray en la posición de apagado.
5. Espere 2 segundos con el collar con spray apagado.
6. Luego, vuelva a encenderlo.
7. El LED parpadeará en amarillo durante unos segundos para indicar que el collar con spray está en modo de prueba.
8. Mientras el LED amarillo parpadea, frote el collar con spray con una moneda para crear una vibración. Una vez que haya pulverizado, tendrá un tiempo de espera de unos 10-15 segundos antes de que se pueda volver a probar. Después de aproximadamente 1 minuto, el LED parpadea en verde para indicar que el collar con spray está de nuevo en funcionamiento normal.

Se pueden adquirir botes de recarga. Puede elegir entre spray sin fragancia o con aroma a citronela. Contacte con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web, petsafe.com, para encontrar una tienda minorista en su zona.

Qué se puede esperar al usar el collar con spray

Importante: No deje a su perro solo las primeras veces que utilice el collar con spray.

Colóquele el collar con spray correctamente al perro y espere cerca hasta que ladre. La mayoría de los perros comprenderán muy rápidamente que el collar con spray está interrumpiendo sus ladridos, se relajarán y dejarán de ladrar. Dado que la pulverización del spray sin fragancia del collar con spray puede resultarles sorprendente o alarmante, es posible que algunos perros ladden más en respuesta a las estimulaciones iniciales.

En raras ocasiones un perro puede entrar en un ciclo de ladrido-spray-ladrido-spray. Si esto sucede, tranquilícelo hablándole con un tono tranquilo y relajado. Cuando el perro se relaje, comprenderá que si se calla no recibirá más pulverizaciones de spray. Esta reacción, que afecta solo a una pequeña minoría de perros, solo deberían tenerla la primera vez que lleven el collar con spray.

Debería notar que su perro ladra menos durante los primeros dos días que utilice el collar con spray. Es importante recordar que en ese momento el proceso de adiestramiento aún no se ha completado. La mayoría de los perros «probarán» esta nueva experiencia de adiestramiento y aumentarán sus intentos de ladrar. Esto suele ocurrir durante la segunda semana que el perro lleva el collar con spray. En ese caso, sea constante y no modifique sus hábitos de uso del collar con spray. Debe ponerle el collar con spray a su perro en cualquier situación en la que quiera que esté relajado. Si su perro no lleva puesto el collar con spray, puede volver a ponerse a ladrar y su adiestramiento sufrirá un retroceso.

Consejos y mantenimiento

- Apague el dispositivo y retire el collar con espray antes de ponerse a jugar con su perro. La actividad puede hacer que su perro ladre, lo que podría llevarle a asociar el juego con la ráfaga de aerosol.
- Se debe rellenar el máximo al collar con espray antes de colocárselo al perro en el cuello.
- No llene nunca el collar con espray mientras su perro lo lleve puesto, ya que de hacerlo podría dañar la boquilla de relleno.
- Para asegurarse de que su perro no le asocie con el collar con espray, no le deje que le vea prepararlo la primera vez que lo quiera probar ni las veces siguientes. Mantenga alejado a su perro mientras esté preparando el collar con espray, y también cuando lo esté recargando o le cambie la pila.
- Evite que su perro lleve el collar con espray con el depósito vacío. Procure que el depósito siempre esté lleno.
- Apague el collar con espray cuando no lo esté utilizando.
- El control de ladridos deluxe con espray para perros pequeños solamente se debe utilizar con mascotas de más de seis meses de edad.
- Si su mascota padece alguna herida o limitación física, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo.
- No deje el collar con espray sin vigilancia donde el perro podría dañarlo por accidente si lo mastica.
- No llene nunca el collar con espray con ninguna otra sustancia aparte de las del fabricante. Si usa cualquier otra sustancia o abre la unidad, la garantía del fabricante quedará anulada.
- No trate de reparar la unidad usted mismo. De hacerlo, la garantía quedará anulada y será más difícil repararla.
- Las partículas pulverizadas del collar con espray se pueden quedar pegadas en el pelo que hay bajo el hocico del perro. Limpie el pelo de su perro cada semana con un paño húmedo y un jabón para manos suave. Enjuáguele y séquele el cuello a conciencia.
- Si se acumulan partículas pulverizadas, suciedad o restos en el collar con espray (incluidas la boquilla de pulverización y la boquilla de relleno) frote el collar con espray con un paño húmedo y séquelo bien. Es recomendable limpiar la unidad cada mes o cuando sea necesario para evitar que quede obstruida. La necesidad de limpieza dependerá del uso.

Accesorios

Para comprar más accesorios para su collar antiladridos deluxe con espray para perros pequeños de PetSafe®, visite nuestro sitio web, petsafe.com para encontrar una tienda minorista cerca de usted o para encontrar un listado de los números de teléfono del Centro de atención al cliente de su zona.

Preguntas frecuentes

Si otro perro ladra, ¿se activará el collar con espray?	<ul style="list-style-type: none">No.
¿Es el collar con espray seguro e inocuo?	<ul style="list-style-type: none">Sí. El collar con espray está diseñado para llamar la atención de su perro, no para castigarlo.
¿Funcionará el collar con espray con mi perro?	<ul style="list-style-type: none">El collar con espray es seguro y eficaz para todas las razas y tamaños de perros, pero se recomienda para perros pequeños.
¿Es perjudicial el espray?	<ul style="list-style-type: none">Esta unidad utiliza un espray sin fragancia que los perros encuentran desagradable. Se disipa rápidamente y es seguro tanto para las personas como para las mascotas.
¿Funcionará con perros de pelo largo?	<ul style="list-style-type: none">Sí. Puede ser necesario recortar el pelo del cuello de su perro para que no bloquee la trayectoria de espray hasta el hocico.
¿Es preciso que el espray alcance la nariz de mi perro?	<ul style="list-style-type: none">No. El espray es muy fino y simplemente crea una niebla en la zona del hocico.
¿Puedo enganchar una correa al collar con espray?	<ul style="list-style-type: none">No enganche una correa al collar con espray. Puede colocar un arnés o collar no metálico adicional en el cuello de su perro, donde podrá enganchar una correa o chapas. <i>Nota: asegúrese de que el collar adicional no interfiera en el recorrido del espray.</i>

Solución de problemas

El collar con spray no pulveriza.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la pila esté instalada correctamente.• Reemplace la pila.• Compruebe que la unidad esté encendida.• Asegúrese de que la boquilla de pulverización no esté obstruida. <i>Nota: Consulte la sección "Consejos y mantenimiento".</i>• Recargue la unidad con el spray sin fragancia.• Siga las instrucciones para las pruebas que figuran en el manual.• Si el collar con spray sigue sin pulverizar, contacte con el Centro de atención al cliente.
Mi collar con spray pulveriza, pero el perro sigue ladrando (no responde a la pulverización de spray).	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el collar con spray.• Asegúrese de que la boquilla de pulverización apunta hacia el hocico del perro.• Asegúrese de que el pelo de su perro no bloquea el spray. Si fuese así, recorte el pelo de modo que la pulverización pueda llegar a la zona del hocico.• Si su perro sigue sin responder, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Cuando intento recargar la unidad con spray sin fragancia, el spray se sale alrededor de la boquilla de pulverización.	<ul style="list-style-type: none">• Sostenga el bote del spray sin fragancia en posición vertical. Si está un poco torcido, es posible que no quede bien encajado.• Presione firmemente el bote del spray sin fragancia para que encaje bien.• Si el spray sigue teniendo fugas, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
He recargado el collar con spray y el LED amarillo sigue parpadeando.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que se haya restablecido el contador de pulverizaciones. <i>Nota: Consulte la sección "Llenado y recarga del spray sin fragancia".</i>• Si la luz indicadora amarilla LED continúa parpadeando después de haber restablecido el contador de pulverizaciones, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

- 1. Términos de uso:** El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y los avisos incluidos en este producto. El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto sin utilizar, en su paquete original, a portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.
- 2. Uso correcto:** El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este Manual del producto y de cualquier declaración de seguridad específica. El temperamento o el tamaño/peso de su mascota pueden no ser apropiados para este producto. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o con un adiestrador certificado antes de usarlo. En el caso de productos que se utilicen con mascotas a las que se desea adiestrar, Radio Systems Corporation recomienda que estos productos de adiestramiento no se usen si su mascota es agresiva, y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales.
- 3. Uso ilegal o prohibido:** Este producto está diseñado para utilizarse solo con mascotas. Este producto no tiene como propósito herir, dañar ni provocar. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría provocar la infracción de leyes federales, estatales o locales.
- 4. Limitación de responsabilidad:** En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii) pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley.
- 5. Modificación de las condiciones generales:** Radio Systems Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente los términos, condiciones y avisos bajo los que se ofrece este producto. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

Eliminación de las pilas

En muchas regiones se requiere la recogida separada de las pilas gastadas. Compruebe la normativa en su zona antes de deshacerse de las pilas gastadas. Al final de la vida útil del producto, póngase en contacto con nuestros centros de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la eliminación correcta de la unidad. No tire la unidad en la basura casera o municipal. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente de su zona visite nuestro sitio web www.petsafe.com.



— Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas relativas a la eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe reciclarse. Al final de la vida útil de este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Compruebe la normativa de su zona o devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si estas opciones no son posibles, contacte con el Centro de atención al cliente para más información.

Conformidad



Radio Systems Corporation declara bajo su responsabilidad que los siguientes productos cumplen con los requisitos esenciales según la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RoHS 2 (UE) 2015/863. Los cambios o modificaciones no autorizados realizados en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir las normas EMC de la UE, podrían anular la autorización del usuario para usar el equipo y anularán la garantía. Por la presente, Radio Systems Corporation, declara que esta parte cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes. La declaración de conformidad se puede encontrar en: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php.

Garantía

Garantía limitada no transferible de tres años

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en www.petsafe.com y también estarán disponibles poniéndose en contacto con el centro de atención al cliente local.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di Attenzione utilizzati in questa guida



È il simbolo di allerta sicurezza. Si usa per avvisare di ogni possibile rischio di infortunio alle persone. Osservare tutti i messaggi di sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili infortuni o la morte.

AVVERTENZA

AVVERTENZA, indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato con il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe causare infortuni di lieve o moderata entità

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare del male all'animale.

AVVERTENZA

- Non indicato per l'uso con cani aggressivi. Non utilizzare questo prodotto se il cane è aggressivo o se tende ad avere un comportamento aggressivo. I cani aggressivi possono causare lesioni gravi e, in certi casi, la morte del proprietario o di altre persone. Qualora non si sappia con certezza se il prodotto sia adatto al cane, consultare il veterinario di fiducia o un addestratore autorizzato.
- Rischio di esplosione. Non mandare in cortocircuito, mescolare batterie usate con quelle nuove, gettare nel fuoco o bagnare le batterie. È necessario proteggere le batterie destinate alla conservazione o allo smaltimento per impedire che vadano in corto circuito. Eliminare le batterie esauste conformemente alle disposizioni vigenti.
- Non esporre il dispositivo alla temperatura di congelamento (0 °C) e a temperature pari o superiori a 45 °C. Non lasciare l'unità alla luce diretta del sole. Non lasciare mai l'unità in auto, dove il dispositivo potrebbe raggiungere temperature elevate (45 °C).
- Batteria a cella o a bottone all'interno. Ingerire batterie al litio può provocare ustioni chimiche interne entro 2 ore dall'ingestione e portare al decesso. Smaltire immediatamente le batterie usate. Conservare TUTTE le batterie fuori dalla portata dei bambini. Se una o più batterie vengono ingerite, richiedere immediatamente l'intervento di un medico.



AEROSOL:

- Non inalare polvere/fumo/gas/nebbia/vapori/spray.
- In caso di ventilazione insufficiente, indossare attrezzatura respiratoria protettiva.
- In caso di reale o presunta esposizione, contattare un medico per consigli/procedure d'intervento.

- Proteggere dai raggi solari. Conservare in un luogo ben ventilato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- MISURE DI PRONTO SOCCORSO: Qualora si inalzi, consultare un medico in caso di malessere. In caso di contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare delicatamente con acqua per 15-20 minuti.

ATTENZIONE

Il collare antiabbaiato deluxe con spray per cani di piccola taglia PetSafe® non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo a scopo di addestramento animale.

ATTENZIONE

La corretta applicazione del collare è importante. Un collare portato troppo a lungo o troppo stretto può causare alla cute dell'animale lesioni che vanno da irritazioni fino a ulcere da pressione. Questa patologia è nota come piaghe da decubito.

- Evitare di far indossare il collare al cane per più di 12 ore al giorno.
- Se possibile, riposizionare il collare sul collo dell'animale ogni 1-2 ore.
- Controllare l'aderenza del collare per evitare una pressione eccessiva; seguire le istruzioni del manuale.
- Non legare mai un guinzaglio al collare elettronico.
- Se si utilizza un collare separato per il guinzaglio, evita di creare troppa pressione sul collare elettronico.
- Lavare la zona del collo del cane ogni settimana con un panno umido.
- Esaminare quotidianamente la zona del collo per rilevare eventuali segni di eruzioni cutanee o piaghe.
- Se si riscontrano eruzioni cutanee o piaghe, sospendere l'uso del collare fino alla completa guarigione della pelle.
- Se la condizione persiste oltre le 48 ore, consultare il proprio veterinario di fiducia.
- Per ulteriori informazioni su piaghe da decubito e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito web.

Questi accorgimenti contribuiranno a garantire la sicurezza e il comfort dell'animale. Dopo un po' di tempo si può scoprire che il proprio animale tollera bene il collare. In tal caso, sarà possibile usare meno rigore nell'applicazione di alcune di queste precauzioni. È comunque importante continuare a controllare quotidianamente l'area del collo. Se si riscontrano irritazioni o ferite, sospendere l'uso fino alla completa guarigione della pelle.

Il collare antiabbaiato deluxe con spray per cani di piccola taglia PetSafe® deve essere utilizzato unicamente su cani in buona salute. Se il cane non è in buona salute, si consiglia di portarlo da un veterinario prima di applicare il collare con spray.

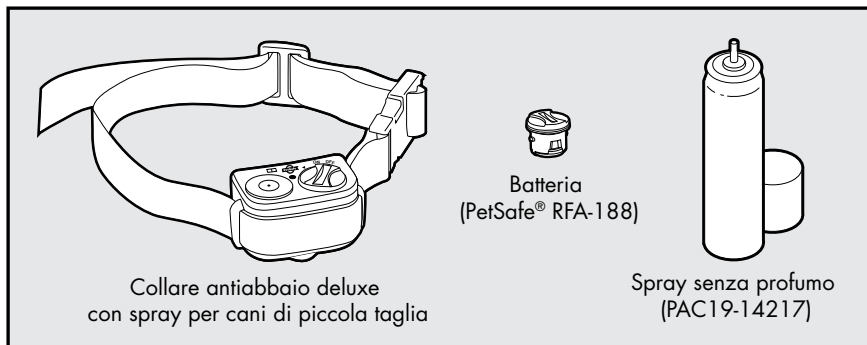
Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Tu e il tuo animale domestico meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e di comprensione reciproca. I nostri prodotti e strumenti di addestramento permettono di migliorare il rapporto tra gli animali domestici e i loro proprietari. Per qualsiasi domanda sui nostri prodotti o sull'addestramento degli animali, visitare il nostro sito petsafe.com o rivolgersi al Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti, visitare il nostro sito web petsafe.com.

Per usufruire della copertura integrale della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito petsafe.com. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della garanzia completa sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro assistenza clienti in caso di necessità. Cosa più importante, le tue informazioni sensibili non saranno cedute o vendute. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito web petsafe.com.

Indice

Componenti	59
Caratteristiche	59
Come funziona il sistema	59
Principali definizioni	60
Applicazione del collare con spray	60
Garantire un tipo di emissione dello spray ottimale	61
Modulo batteria acceso/spento	61
Per inserire e rimuovere la batteria	61
Per riempire e ricaricare lo spray inodore	62
Test del collare con spray	63
Cosa aspettarsi durante l'uso del collare con spray	63
Consigli e manutenzione	64
Accessori	65
Domande frequenti	65
Individuazione e risoluzione dei problemi	66
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo	67
Eliminazione delle batterie	67
Avviso importante per il riciclaggio	68
Conformità	68
Garanzia	68

Componenti



Caratteristiche

- Progettato su misura per cani di piccola taglia fino ai 26 kg
- Collare di nylon regolabile per cani con circonferenza del collo fino a 50 cm, con fibbia QuickFit™
- Lo spray inodore, completamente naturale, è sicuro ed efficace
- Impermeabile
- Spia di batteria scarica
- 30-40 nebulizzazioni per ricarica
- Indicatore di spray in esaurimento

Come funziona il sistema

Quando è indossato, il collare antiabbaio deluxe con spray per cani di piccola taglia PetSafe® è un efficace dissuasore per calmare l'abbaio. Il collare con spray dispone di un sensore unico che fornisce il più affidabile rilevamento dell'abbaio disponibile. Il collare con spray utilizza sensori di rilevamento delle vibrazioni e dei suoni (doppia rilevazione) per distinguere ciascun abbaio dagli altri rumori esterni. Lo spruzzo di spray inodore per bloccare l'abbaio viene emesso solo se la vibrazione delle corde vocali e il suono dell'abbaio corrispondono entrambi agli stessi criteri.

Principali definizioni

Ugello di spruzzo: punto da cui viene emesso lo spruzzo quando il sistema rileva l'abbaiare del cane.

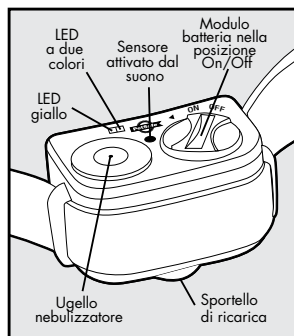
Sensore attivato dal suono: rileva il suono dell'abbaiare del cane.

Sportello di ricarica: apertura da cui si effettua la ricarica dello spray.

Spia LED gialla: indicatore di spray in esaurimento.

LED a due colori: indica se la batteria è carica o scarica.

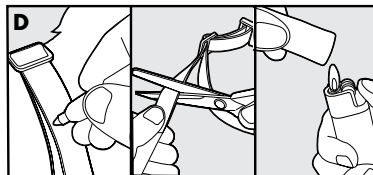
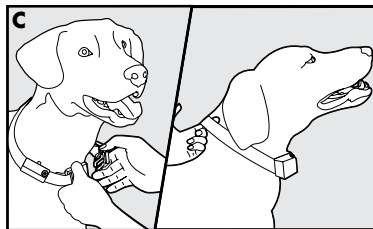
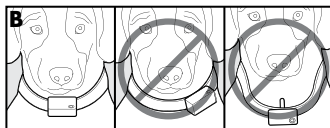
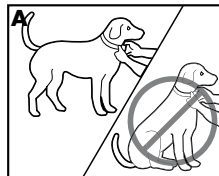
Modulo batteria acceso/spento: attiva e disattiva il collare con spray e azzerata il contatore di spray.



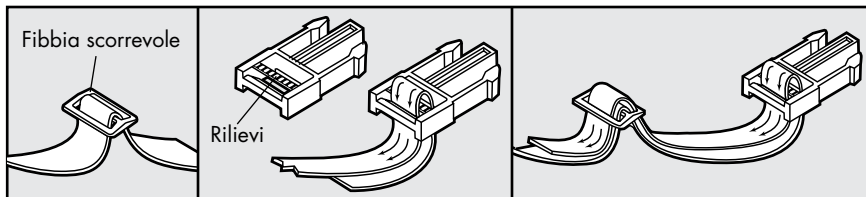
Applicazione del collare con spray

Importante: per un funzionamento ottimale, è indispensabile applicare e regolare correttamente il collare con spray. Per verificare se il collare è stato applicato correttamente, attenersi alla seguente procedura:

1. Accertarsi che il collare con spray sia spento.
2. Iniziare mettendo il cane comodo sulle quattro zampe (A).
3. Posizionare il collare con spray nella parte alta del collo del cane, vicino alle orecchie. Centrare l'unità sotto il collo del cane con l'ugello di spruzzo rivolto verso l'alto (B).
4. Verificare l'aderenza del collare con spray inserendo un dito tra il collare e la parte posteriore del collo del cane. Il collare deve essere aderente, ma non stretto (C).
5. Attendere che il cane abbia indossato il collare con spray per alcuni minuti, quindi ricontrollarne l'aderenza. Effettuare un nuovo controllo quando il cane mostra di essersi abituato a esso.
6. Regolare la lunghezza del collare con spray come descritto di seguito (D):
 - a. Segnare la lunghezza desiderata con una penna. Lasciare uno spazio aggiuntivo per l'eventuale crescita del collo, se il cane è giovane, o di uno spesso pelo invernale.
 - b. Rimuovere il collare con spray dal cane e tagliarne la parte eccedente.
 - c. Prima di riapplicare il collare con spray al cane, sigillarne il bordo tagliato e sfilacciato con una fiamma.
7. Il collare PetSafe® QuickFit™ è progettato in modo da poter attaccare e rimuovere rapidamente il collare con spray dal cane mantenendo la vestibilità desiderata. Dopo aver determinato la misura del collare, usare la fibbia a sgancio rapido per rimuovere e sostituire il collare con spray.



Per re-inserire il collare

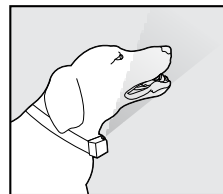


- La fibbia scorrevole evita l'allentamento del collare intorno al collo dell'animale.
- I rilievi devono essere rivolti verso l'alto; il collare scivola se non è infilato correttamente.

Garantire un'emissione ottimale dello spray

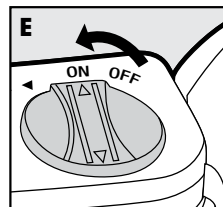
Affinché il collare con spray funzioni correttamente, l'ugello deve essere posizionato in modo corretto e non devono esserci ostacoli tra l'ugello di spruzzo e il muso del cane. Seguire queste fasi:

1. Accertarsi che il logo PetSafe® nella parte superiore dell'unità sia rivolto verso l'alto e che l'ugello di spruzzo sia inclinato e diretto verso il muso del cane.
2. Per i cani a pelo lungo, potrebbe essere necessario accorciare il pelo del collo lungo il percorso dello spray. Lo spray deve raggiungere il muso del cane per essere efficace.

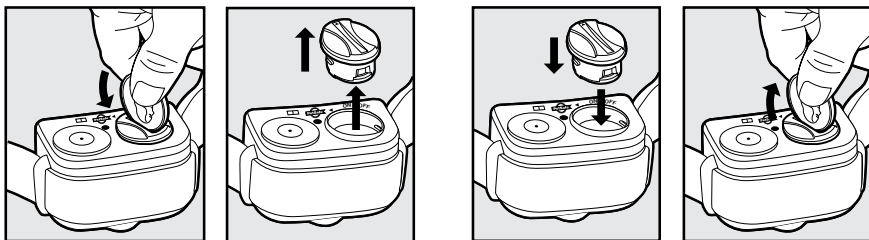


Modulo batteria acceso/spento

Il collare con spray è confezionato con il modulo batteria installato posizionato su OFF. Per attivare il collare con spray, utilizzare una moneta per ruotare il modulo batteria in senso antiorario finché la linea sulla batteria non si allinea su ON (E) e la spia LED verde inizia a lampeggiare. È molto importante che la linea sulla batteria sia allineata esattamente su ON per garantire che il collare con spray funzioni. Se non si prevede di usare immediatamente il collare con spray, lasciare il modulo batteria posizionato su OFF.



Per inserire e rimuovere la batteria



- Per sostituire la batteria, utilizzare una moneta per ruotare la batteria in senso antiorario fino in fondo finché la linea sulla batteria non si allinea con il simbolo a forma di punta di freccia▼sul collare con spray. Rimuovere la batteria usata.
- Per inserire una nuova batteria, allineare la linea sulla batteria con il simbolo a forma di punta di freccia▼sul collare con spray, quindi inserire la batteria nel collare con spray. Utilizzare una moneta per premere e ruotare la batteria in senso orario e posizionarla su ON o OFF.

Nota: non installare la batteria quando il cane indossa il collare con spray.

Le batterie sostitutive PetSafe® (RFA-188) sono disponibili presso molti rivenditori. Rivolgeti al Centro assistenza clienti o visita il nostro sito web petsafe.com per informazioni sui rivenditori della tua zona.

Durata della batteria

L'autonomia media della batteria varia da 2 a 4 mesi, in base alla frequenza con cui il cane abbaia. Tuttavia, a causa di un uso più intenso durante l'addestramento del cane, la prima batteria potrebbe durare meno delle batterie sostitutive.

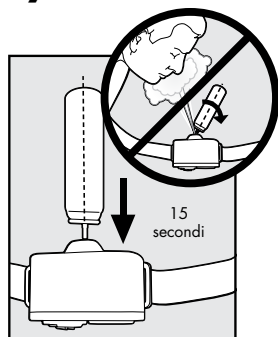
Tabella funzioni e risposte

Funzione	Risposta della spia LED
L'unità è accesa	La spia LED verde lampeggia una volta ogni 5 secondi
Batteria quasi scarica	La spia LED rossa lampeggia 3 volte ogni 5 secondi
Avviso di spray scarico	Appare la spia LED gialla

Per riempire e ricaricare lo spray inodore

- Rimuovere il collare con spray dal cane.
- Spegnerne il collare con spray.
- Verificare che lo sportello di ricarica sia pulito.
Nota: se sporczia o detriti penetrano nello sportello di ricarica durante il riempimento, l'unità potrebbe ostruirsi e smettere di funzionare correttamente. Per una cura adeguata del dispositivo, leggere la sezione "Consigli e manutenzione".
- Tenendo diritta la ricarica di spray inodore, premere con decisione verso il basso l'ugello nello sportello di ricarica. Tenere premuto per 15 secondi prima di rimuoverlo. *Nota: se lo spray fuoriesce, può essere necessario premere più forte per assicurare la tenuta.*
- Accendere il collare con spray.

Per una resa ottimale, il collare con spray deve essere riempito ogni volta prima dell'uso.



AVVERTENZA

Non forare né bruciare il collare con spray né la cartuccia della ricarica.

Non esporre a calore eccessivo né conservare a temperature sopra i 50 °C.

Ripristino del contatore di spray (consigliato dopo ogni ricarica):

1. Dopo aver ricaricato lo spray, accendere il collare con spray.
2. La spia LED del collare con spray emetterà una luce verde per 1 secondo.
3. Poi, la spia LED emetterà una luce gialla per 2 secondi.
4. Non appena la spia LED gialla scompare, spegnere il collare con spray.

NOTA: attendere che la spia LED gialla scompaia prima di spegnere la batteria. Se si spegne il collare con spray troppo presto (prima che la spia LED gialla scompaia), il collare con spray inizierà a lampeggiare con una luce gialla per indicare che si trova in modalità di test.

5. Attendere 2 secondi.
6. Accendere il collare con spray.

Test del collare con spray

NOTA: durante il test, allontanare il collare con spray dal viso.

1. Accendere il collare con spray.
2. La spia LED del collare con spray emetterà una luce verde fissa per 1 secondo.
3. Poi, la spia LED emetterà una luce gialla fissa per 2 secondi.
4. Non appena la spia LED diventa gialla, riportare il collare con spray su OFF.
5. Attendere 2 secondi con il collare con spray spento.
6. Quindi, riaccendere il collare con spray.
7. La spia LED emetterà una luce gialla per indicare che il collare con spray si trova in modalità di test.
8. Mentre la spia LED gialla lampeggia, strofinare il collare con spray con una moneta per creare una vibrazione. Dopo la nebulizzazione, il collare sarà inattivo per circa 10-15 secondi prima di poter essere testato nuovamente. Dopo circa 1 minuto, la spia LED emetterà una luce verde lampeggiante per indicare che il collare con spray ha ripreso il proprio normale funzionamento.

Sono disponibili cartucce di ricarica. È possibile scegliere tra spray alla citronella o spray inodore. Contattare il Centro assistenza clienti o visitare il nostro sito web petsafe.com per trovare il rivenditore più vicino.

Cosa aspettarsi durante l'uso del collare con spray

Importante: non lasciare solo il cane le prime volte che indossa il collare con spray.

Posizionare il collare con spray correttamente sul cane e attendere nelle vicinanze finché non abbaia. La maggior parte dei cani comprenderà molto rapidamente che il collare con spray dissuade dall'abbaire, quindi si rilasserà e smetterà di farlo. Poiché lo spruzzo nebulizzato di spray inodore del collare con spray può risultare sorprendente o incutere timore, alcuni cani potrebbero abbaiare più forte alla prima stimolazione.

In rare occasioni, nei cani si può stabilire un ciclo abbaio-spray-abbaio-spray. In questo caso, rassicurare il cane con toni calmi e rilassanti. Una volta rilassatosi, il cane comprende che se sta tranquillo non riceve più il getto di spray. L'esigua minoranza di cani che ha questa reazione la mostra solo la prima volta che indossa il collare con spray.

EN
FR
NL
ES
IT
DE

Entro i primi due giorni di utilizzo del collare con spray si dovrebbero già notare i primi miglioramenti nel cane. A questo punto, è importante ricordare che il processo di apprendimento non è ancora completo. I cani "metteranno alla prova quanto appreso", aumentando i loro tentativi di abbaio. Questo accade di solito durante la seconda settimana in cui un cane indossa il collare con spray. Se ciò dovesse accadere, occorre mantenersi coerenti e non modificare l'utilizzo del collare con spray. È necessario far indossare il collare con spray al cane in tutte le situazioni in cui si desidera che il cane rimanga calmo. Se il cane non indossa il collare con spray, può riprendere ad abbaiare imponendo una battuta d'arresto al processo di apprendimento.

Consigli e manutenzione

- Prima di giocare con il cane, spegnere e rimuovere il collare con spray. L'attività potrebbe fare abbaiare il cane, facendogli associare il gioco all'emissione dello spray.
- Prima di essere fissato al collo del cane, il collare con spray deve essere riempito al massimo della sua capacità.
- Non riempire mai il collare con spray mentre il cane lo indossa, per non danneggiare lo sportello di ricarica.
- Per evitare assolutamente che il cane associ il padrone al collare con spray, non bisogna farsi vedere mentre si prepara il collare con spray per la prima prova o per il successivo uso. Tenere lontano il cane mentre si prepara il collare con spray e quando lo si riempie o si sostituisce la batteria.
- Se il serbatoio è vuoto, evitare di lasciare il collare con spray addosso al cane. Accertarsi che sia sempre pieno.
- Spegnerne il collare con spray quando non è in uso.
- Il sistema antiabbaio deluxe con spray per cani di piccola taglia deve essere utilizzato unicamente su animali domestici di età superiore ai 6 mesi.
- Se l'animale domestico è ferito o si muove con difficoltà, contattare il proprio veterinario o un addestratore professionista prima dell'utilizzo.
- Non lasciare il collare con spray incustodito dove il cane potrebbe accidentalmente danneggiarlo rosicchiandolo.
- Non riempire il collare con spray con sostanze diverse da quelle fornite dal produttore. L'uso di altre sostanze, come pure l'apertura del dispositivo, renderebbe nulla la garanzia del produttore.
- Non cercare di riparare il dispositivo da soli. Questo annullerebbe la garanzia e renderebbe le riparazioni più difficili.
- Lo spray vaporizzato dal collare con spray potrebbe incollarsi al pelo sotto il muso del cane. Pulire ogni settimana il pelo del cane con un panno bagnato e sapone delicato per le mani. Risciacquare e asciugare bene il collo del cane.
- Se spray, sporco o residui si depositano sul collare con spray (oltre che sull'ugello e sullo sportello di ricarica), pulire il collare con spray con un panno umido e asciugare bene. Si consiglia di pulire l'unità ogni mese, o quando necessario, per impedire intasamenti. La necessità di pulizia dipende dall'utilizzo.

Accessori

Per acquistare ulteriori accessori per il collare antiabbaio Deluxe con spray per cani di piccola taglia PetSafe®, visita il nostro sito web petsafe.com: potrai individuare il rivenditore più vicino e l'elenco completo dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti nella tua zona.

Domande frequenti

L'abbaio di un altro cane può mettere in funzione il collare con spray?	<ul style="list-style-type: none">• No.
Il collare con spray è sicuro ed indolore?	<ul style="list-style-type: none">• Sì. Il collare con spray è progettato per attirare l'attenzione del cane, non per punirlo.
Il collare con spray funzionerà con il mio cane?	<ul style="list-style-type: none">• Il collare con spray è sicuro ed efficace per cani di tutte le razze e taglie; tuttavia, è consigliato per cani di piccola taglia.
Lo spray è nocivo?	<ul style="list-style-type: none">• Questa unità utilizza uno spray inodore che il cane trova spiacevole. Si disperde rapidamente ed è sicuro sia per l'uomo che per gli animali domestici.
Il collare funziona con i cani a pelo lungo?	<ul style="list-style-type: none">• Sì. Potrebbe essere necessario spuntare il pelo attorno al collo del cane così che lo spray possa raggiungere il muso.
Lo spray deve colpire il naso del mio cane?	<ul style="list-style-type: none">• No. Lo spray è nebulizzato finemente e crea solo una nebbiolina nella regione del muso.
Posso attaccare un guinzaglio al collare con spray?	<ul style="list-style-type: none">• Non agganciare un guinzaglio al collare con spray. Applicare piuttosto al collo del cane un altro collare, non metallico, o una pettorina a cui fissare un guinzaglio e/o targhette. <i>Nota: verificare che l'altro collare non interferisca con il percorso dello spray.</i>

Individuazione e risoluzione dei problemi

Il collare con spray non emette lo spruzzo di spray.	<ul style="list-style-type: none">• Accertarsi che la batteria sia installata correttamente.• Sostituire la batteria.• Accertarsi che l'unità sia accesa.• Assicurarasi che l'ugello di spruzzo non sia ostruito. <i>Nota: consultare la sezione "Consigli e manutenzione".</i>• Ricaricare l'unità con lo spray inodore.• Seguire le istruzioni per il test riportate nella guida.• Se il collare con spray continua a non funzionare, rivolgersi al Centro assistenza clienti.
Il mio collare con spray emette lo spruzzo, ma il cane continua ad abbaiare (non risponde all'emissione dello spray).	<ul style="list-style-type: none">• Stringere il collare con spray.• Verificare che l'ugello di spruzzo sia orientato verso il muso del cane.• Verificare che il pelo del cane non blocchi lo spruzzo di spray. Se questo accade, spuntare il pelo così che lo spray possa raggiungere l'area del muso.• Se il cane non reagisce come previsto, contattare il Centro assistenza clienti.
Quando cerco di ricaricare l'unità con spray inodore, lo spray fuoriesce intorno all'ugello di spruzzo.	<ul style="list-style-type: none">• Tenere dritta la ricarica dello spray inodore. Se viene tenuta inclinata, non si crea una buona tenuta.• Premere con decisione sulla ricarica di spray inodore per creare una buona tenuta.• Se lo spray continua a fuoriuscire, contattare il Centro assistenza clienti.
Ho riempito il collare con spray ma la spia LED gialla continua a lampeggiare.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il contatore di spray sia stato azzerato. <i>Nota: fare riferimento alla sezione "Riempimento e ricarica dello spray".</i>• Se la spia LED gialla continua a lampeggiare dopo l'azzeramento del contatore di spray, contattare il Centro assistenza clienti.

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

- 1. Termini di utilizzo:** L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione da parte dell'acquirente senza modifiche dei termini, delle condizioni e degli avvisi inclusi con il presente prodotto. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione totale di tali termini, condizioni e avvisi. Qualora l'utente non accetti tali termini, condizioni e avvisi, per ottenere il rimborso totale del prodotto, sarà necessario restituire il prodotto, inutilizzato, a proprie spese e rischio e nella sua confezione originale, all'Assistenza clienti competente, allegando la prova d'acquisto.
- 2. Corretto utilizzo:** Il corretto utilizzo include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intero manuale del prodotto e di qualsiasi dichiarazione informativa specifica sulla sicurezza. Il carattere o la taglia/il peso specifici dell'animale domestico potrebbero non essere adatti per l'uso di questo prodotto. Se si nutrono dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale, prima dell'uso, consultare il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. Per i prodotti usati con animali che richiedono addestramento, Radio Systems Corporation raccomanda di non utilizzare questi prodotti per l'addestramento di animali aggressivi e non si assume la responsabilità di stabilirne l'idoneità nei singoli casi.
- 3. Divieto di uso illegale o proibito:** Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con l'intento di danneggiare, ferire o provocare l'animale domestico. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe determinare la violazione di leggi federali, statali o locali.
- 4. Limitazione di responsabilità:** In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o (ii) qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso improprio di questo prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente si assume ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto.
- 5. Modifica delle condizioni generali:** Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utilizzatore di dette modifiche, prima che egli utilizzi questo prodotto, lo rende vincolanti parimenti a quelle qui espressamente indicate.



Eliminazione delle batterie

In molti paesi è obbligatorio raccogliere separatamente le batterie esauste. Controllare le norme in vigore nella propria zona prima di gettare le batterie esauste. Al termine della vita utile del prodotto, contattare uno dei nostri Centri assistenza clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei normali rifiuti domestici o urbani. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti nella propria area, visitare il nostro sito web: www.petsafe.com.



— Avviso importante per il riciclaggio

Rispettare le normative sui Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questo apparecchio deve essere riciclato. Al termine della sua vite utile, non gettarlo nei normali rifiuti domestici. Attenersi alle normative vigenti a livello locale o riportarlo al negozio dove è stato acquistato perché sia inserito nel nostro sistema di riciclaggio. Se ciò non fosse possibile, rivolgersi al Centro assistenza clienti per ulteriori informazioni.

Conformità



Radio Systems Corporation dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti sono conformi ai requisiti essenziali della Direttiva EMC 2014/30/EU e della Direttiva europea RoHS 2 2015/863. L'apporto non autorizzato di modifiche al dispositivo che non sono state approvate da Radio Systems Corporation potrebbe violare i regolamenti EMC dell'Unione Europea, potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo e rendere nulla la garanzia. Con la presente, Radio Systems Corporation dichiara che questa parte è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti. La Dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di tre anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito Web www.petsafe.com e/o possono essere richieste al centro assistenza clienti di zona.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Im Folgenden bezieht sich „wir“ oder „uns“ auf Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. und jegliche anderen Tochtergesellschaften oder Marken von Radio Systems Corporation.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION

Erklärung der in diesem Führer verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder einer ernsthaften Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird

⚠️ VORSICHT

VORSICHT zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol weist es auf eine gefährliche Situation hin, die zu geringfügiger oder moderater Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT

VORSICHT ohne die Sicherheitswarnsymbol weist es auf eine gefährliche Situation hin, die Ihrem Haustier Schaden zufügen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ WARNUNG

- Nicht für aggressive Hunde geeignet. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Ihr Hund aggressiv ist oder zu aggressivem Verhalten neigt. Aggressive Hunde können ihren Besitzern und anderen Personen schwere Verletzungen bis hin zum Tod zufügen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.
- Explosionsgefahr. Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen und neue Batterien dürfen nicht mit alten gemischt, verbrannt oder mit Wasser in Berührung gebracht werden. Batterien sind zur Aufbewahrung oder Entsorgung vor Kurzschlüssen zu schützen. Entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäß.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 0 °C (Gefrierpunkt) oder über 45 °C aus. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Lassen Sie das Gerät niemals in einem Fahrzeug, in dem es sich auf erhitzen kann (über 45 °C).
- Die Einheit enthält eine Knopfzellenbatterie. Verschluckte Lithium-Batterien können innerhalb von 2 Stunden innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Entsorgen Sie leere Batterien sofort. Bewahren Sie ALLE Batterien für Kinder unzugänglich auf. Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.



AEROSOLE:

- Staub, Rauch, Gas, Sprühnebel, Dämpfe oder Spray nicht einatmen.
- Tragen Sie in schlecht belüfteter Umgebung einen Atemschutz.
- Suchen Sie bei Exposition oder Bedenken medizinischen Rat/Hilfe.

- Schützen Sie das Gerät vor Sonnenlicht. Lagern Sie es an einem gut belüfteten Ort.
- Halten Sie es von Kindern fern.
- ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN: Suchen Sie einen Arzt auf, falls nach dem Einatmen Unwohlsein auftritt. Waschen Sie nach Hautkontakt die betroffene Stelle mit Wasser und Seife. Spülen Sie die Augen nach Kontakt vorsichtig 15–20 Minuten lang mit Wasser.

⚠ VORSICHT

Das PetSafe® Antibellhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außer der Reichweite von Kindern auf. Verwenden Sie es nur zum Trainieren von Haustieren.

VORSICHT

Es ist wichtig, dass das Halsband gut sitzt. Durch ein zu weites oder enges Halsband können am Hals des Hundes Hautschäden auftreten, die von einer Rötung bis hin zu einem Druckgeschwür reichen können. Dies wird auch als Drucknekrose bezeichnet.

- Lassen Sie den Hund das Halsband täglich nicht länger als 12 Stunden tragen.
- Verändern Sie die Lage des Halsbands am Hals des Haustiers nach Möglichkeit alle 1 bis 2 Stunden.
- Überprüfen Sie die Passform des Halsbands gemäß der Gebrauchsanleitung, um übermäßigen Druck zu vermeiden.
- Leinen Sie Ihren Hund nicht an dem elektronischen Halsband an.
- Achten Sie beim Anleinen Ihres Hundes an einem separaten Halsband darauf, dass dieses keinen Druck auf das elektronische Halsband ausübt.
- Reinigen Sie den Halsbereich des Hundes wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Nackenbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag und Wundstellen.
- Unterbrechen Sie bei Auftreten von Hautausschlag oder Wundstellen die Verwendung des Halsbands, bis die Haut ausgeheilt ist.
- Falls der Zustand länger als 48 Stunden anhält, konsultieren Sie Ihren Tierarzt.
- Für weitere Informationen über Druckgeschwüre und Drucknekrose besuchen Sie bitte unsere Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Sie stellen nach gewisser Zeit vielleicht fest, dass Ihr Haustier das Halsband gut toleriert. In diesem Fall können Sie manche dieser Vorsichtsmaßnahmen lockern. Wichtig ist jedoch, den Halsbereich weiterhin täglich zu überprüfen. Unterbrechen Sie die Verwendung bei Auftreten von Rötungen oder wunden Stellen, bis die Haut vollständig ausgeheilt ist.

Das PetSafe® Antibellhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde darf nur für gesunde Haustiere verwendet werden. Falls sich Ihr Hund nicht in einem einwandfreien Gesundheitszustand befindet, empfehlen wir, vor der Verwendung des Spray-Halsbands Ihren Tierarzt zu konsultieren.

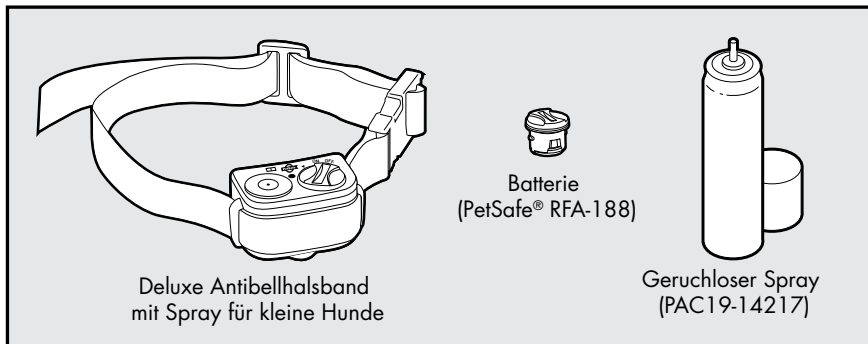
Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft mit unvergesslichen Momenten und gegenseitigem Verstehen. Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. Bei Fragen zu unseren Produkten oder zum Training Ihres Haustiers besuchen Sie bitte unsere Website unter petsafe.com, oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website unter petsafe.com.

Um den bestmöglichen Garantieschutz zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen unter petsafe.com. Durch die Registrierung können Sie im Garantiefall bei Vorlage Ihrer Quittung die volle Garantieleistung für das Produkt in Anspruch nehmen. Darüber hinaus kann Ihnen die Kundenbetreuung bei Fragen schneller helfen. Ihre Daten werden in keinem Fall an Dritte weitergegeben oder verkauft. Die vollständigen Garantieinformationen finden Sie online unter petsafe.com.

Inhalt

Bestandteile . . . . .	.72
Produkteigenschaften . . . . .	.72
So funktioniert das System. . . . .	.72
Definitionen . . . . .	.73
Spray-Halsband anpassen. . . . .	.73
Richtiges Sprühmuster sicherstellen . . . . .	.74
EIN/AUS-Batteriemodul . . . . .	.74
Batterie einsetzen und entfernen . . . . .	.75
Geruchloses Spray nachfüllen . . . . .	.76
Testen des Spray-Halsbands . . . . .	.77
Zweck des Spray-Halsbands. . . . .	.77
Tipps und Wartung . . . . .	.78
Zubehörteile . . . . .	.79
Häufig gestellte Fragen . . . . .	.79
Fehlerbehebung . . . . .	.80
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung . . . . .	.81
Batterieentsorgung . . . . .	.81
Wichtige Recyclinghinweise . . . . .	.82
Konformität . . . . .	.82
Gewährleistung . . . . .	.82

Bestandteile



Produkteigenschaften

- Speziell für kleine Hunde bis 26 kg entwickelt
- Einstellbares Nylonhalsband mit QuickFit™-Schnalle für Halsumfänge bis 50 cm
- Sicheres und effektives, natürliches, geruchloses Spray
- Wasserdicht
- LED-Anzeige für die Batterieanzeige
- 30–40 Sprühstöße pro Füllung
- Füllanzeige

So funktioniert das System

Das PetSafe® Antibellhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde dient zur Unterbindung von übermäßigem Bellen. Das Spray-Halsband mit seinem einzigartigen Sensor bietet eine äußerst verlässliche Bellerkennung. Das Spray-Halsband nutzt für die Zweifacherkennung Vibration und akustische Sensoren, um das Bellen Ihres Hundes von anderen Umgebungsgereuschen zu unterscheiden. Das geruchlose Spray wird nur dann ausgestoßen, wenn neben dem Bellen auch die Vibration der Stimmbänder erkannt wird.

Definitionen

Sprühdüse: Stößt bei Erkennen des Bellens Ihres Hundes das Spray aus

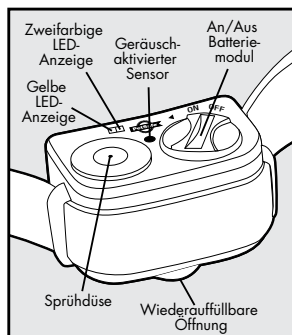
Geräuschaktivierter Sensor: Erkennt das Bellens Ihres Hundes

Nachfüllventil: Zum Nachfüllen des Sprays

Gelbe LED: Füllanzeige

Zweifarbiges LED: Zeigt den Batteriestand an

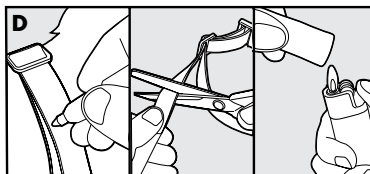
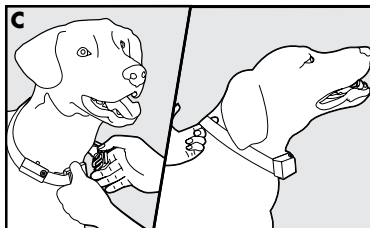
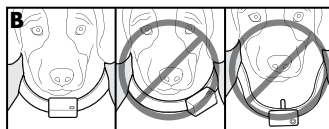
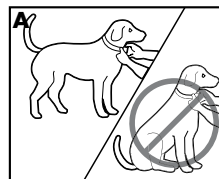
EIN/AUS-Batteriemodul: Dient zum Ein- und Ausschalten des Spray-Halsbands und zum Zurücksetzen des Sprühdüsenzählers



Spray-Halsband anpassen

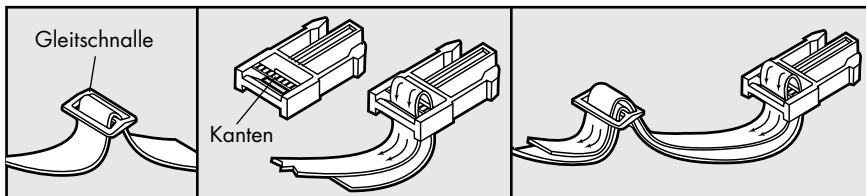
Wichtig: Für den wirksamen Einsatz ist es wichtig, dass das Spray-Halsband richtig angepasst und platziert ist. Um die richtige Passform zu gewährleisten, bitte die folgenden Schritte befolgen:

1. Achten Sie darauf, dass das Spray-Halsband ausgeschaltet ist.
2. Lassen Sie Ihren Hund zunächst bequem stehen (**A**).
3. Legen Sie das Spray-Halsband nahe den Ohren weit oben am Hals Ihres Hundes an. Achten Sie darauf, dass sich die Spray-Einheit mittig unten am Hals befindet und die Sprühdüse nach oben zeigt (**B**).
4. Überprüfen Sie den Sitz des Spray-Halsbands, indem Sie einen Finger zwischen das Halsband und den Nacken Ihres Hundes schieben. Das Halsband sollte gut anliegen, darf Ihren Hund jedoch nicht einengen (**C**).
5. Lassen Sie Ihren Hund das Spray-Halsband für einige Minuten tragen, und prüfen Sie anschließend erneut den Sitz. Prüfen Sie den Sitz noch einmal, wenn sich Ihr Hund an das Halsband gewöhnt hat.
6. Kürzen Sie das Spray-Halsband bei Bedarf wie folgt (**D**):
 - a. Markieren Sie die gewünschte Länge mit einem Stift. Falls Ihr Hund noch wächst oder im Winter ein dickeres Fell bekommt, kalkulieren Sie dies bei der Länge ein.
 - b. Nehmen Sie Ihrem Hund das Spray-Halsband ab, und schneiden Sie die überschüssige Länge ab.
 - c. Verschweißen Sie das Schnittende des Halsbands, indem Sie es entlang einer Flamme bewegen.



7. Das PetSafe® QuickFit™-Halsband ist so konzipiert, dass Sie Ihrem Hund das Spray-Halsband schnell anlegen und abnehmen können, ohne es jedes Mal weiter und wieder enger stellen zu müssen. Nachdem Sie die passende Weite eingestellt haben, können Sie das Spray-Halsband einfach mit dem Schnellverschluss abnehmen und anlegen.

Halsband wieder einfädeln

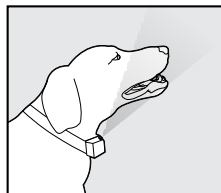


- Die Gleitschnalle verhindert, dass das Halsband sich um den Hals des Haustiers lockert.
- Achten Sie darauf, dass die Rillen nach oben zeigen, da sich das Halsband andernfalls öffnen kann.

Richtiges Sprühmuster sicherstellen

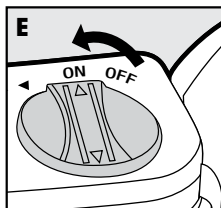
Damit das Spray-Halsband richtig funktioniert, muss die Düse korrekt positioniert sein, und der Sprühstoß muss die Nase Ihres Hundes ungehindert erreichen. Befolgen Sie diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass das PetSafe®-Logo nach oben und die Sprühdüse in Richtung Hundeschnauze zeigt.
2. Bei langhaarigen Hunden ist eventuell das Fell am Hals im Bereich des Sprühstoßes zu kürzen. Für den wirkungsvollen Einsatz ist es wichtig, dass das Spray die Schnauze des Hundes erreicht.

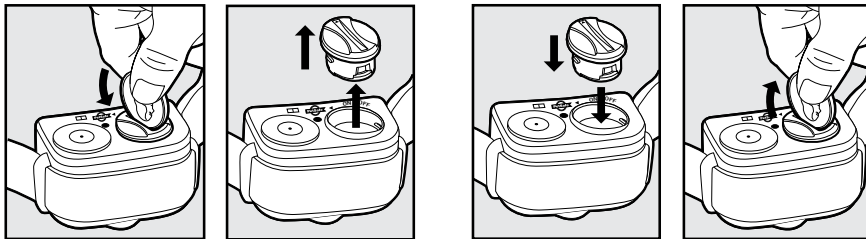


EIN/AUS-Batteriemodul

Das Spray-Halsband wird mit dem Batteriemodul in der Position OFF (AUS) geliefert. Um das Spray-Halsband einzuschalten, drehen Sie das Batteriemodul mit einer Münze gegen den Uhrzeigersinn, sodass der Schlitz auf ON (EIN) (E) zeigt und die grüne LED zu blinken beginnt. Damit das Spray-Halsband ordnungsgemäß funktioniert, ist es wichtig, dass der Schlitz des Batteriemoduls genau auf ON (EIN) zeigt. Wenn Sie dem Hund das Spray-Halsband nicht gleich anlegen, lassen Sie das Batteriemodul in der Position OFF (AUS).



Batterie einsetzen und entfernen



- Zum Auswechseln der Batterie drehen Sie das Batteriemodul mit einer Münze gegen den Uhrzeigersinn, bis der Schlitz auf das Pfeilsymbol ▼ des Spray-Halsbands zeigt. Entfernen Sie die alte Batterie.
 - Zum Einlegen einer neuen Batterie richten Sie den Schlitz des Batteriemoduls auf das Pfeilsymbol ▼ am Spray-Halsband aus. Legen Sie dann die Batterie ein. Drücken Sie die Batterie mit einer Münze nach unten, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn in die Position ON oder OFF.
- Hinweis: Die Batterie nicht einsetzen, während Ihr Hund das Spray-Halsband trägt.

PetSafe® Ersatzbatterien (RFA-188) sind im Handel erhältlich. Kontaktieren Sie die Kundenbetreuung, oder besuchen Sie unsere Website unter petsafe.com, um einen Einzelhändler in Ihrer Nähe zu ermitteln.

Batterielebensdauer

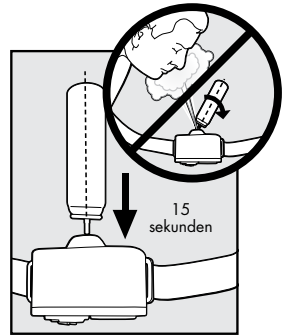
Die durchschnittliche Batterielebensdauer liegt je nach Beanspruchung zwischen 2 und 4 Monaten. Während des anfänglichen Trainings wird die Batterie jedoch vermutlich stärker beansprucht und hält dadurch weniger lang.

Funktionen und LED-Anzeigen

Funktion	LED-Anzeige
Einheit eingeschaltet	LED blinkt alle 5 Sekunden einmal grün.
Batteriestand niedrig	LED blinkt alle 5 Sekunden dreimal rot
Spray-Stand niedrig	Gelbe LED leuchtet

Geruchloses Spray nachfüllen

- Nehmen Sie Ihrem Hund das Spray-Halsband ab.
- Schalten Sie das Spray-Halsband aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Nachfüllventil sauber ist.
Hinweis: Wenn beim Nachfüllen Schmutz oder Fremdpartikel in das Nachfüllventil gelangen, kann das Gerät verstopfen und funktioniert möglicherweise nicht richtig. Für die richtige Pflege lesen Sie bitte den Abschnitt „Tipps und Wartung“ durch.
- Setzen Sie die Dose mit geruchlosem Spray senkrecht auf das Nachfüllventil auf, und drücken Sie die Düse fest nach unten. Entfernen Sie die Dose nach 15 Sekunden.
Hinweis: Wenn Spray ausläuft, drücken Sie stärker, um eine vollständige Abdichtung zu erzielen.
- Schalten Sie das Spray-Halsband ein.



Damit das Spray-Halsband optimal funktioniert, sollte es vor jeder Verwendung nachgefüllt werden.

⚠️ WARNUNG

Das Spray-Halsband oder den Nachfüllbehälter nicht durchstechen oder verbrennen.
Keiner extremen Hitze oder Temperaturen von über 50 °C aussetzen.

Zurücksetzen des Sprühzählers (nach jeder Nachfüllung empfohlen):

1. Schalten Sie das Spray-Halsband nach dem Nachfüllen ein.
2. Die LED am Spray-Halsband leuchtet daraufhin 1 Sekunde lang grün.
3. Anschließend leuchtet die LED 2 Sekunden gelb.
4. Schalten Sie das Spray-Halsband aus, sobald die gelbe LED erlischt.

HINWEIS: Warten Sie, bis die gelbe LED erloschen ist, bevor Sie das Batteriemodul auf OFF stellen. Wenn Sie das Spray-Halsband zu früh ausschalten (bevor die gelbe LED erlischt), blinkt es kontinuierlich gelb. Dies weist darauf hin, dass es sich im Testmodus befindet.

5. Warten Sie 2 Sekunden.
6. Schalten Sie das Spray-Halsband ein.

Testen des Spray-Halsbands

HINWEIS: Achten Sie darauf, das Spray-Halsband während des Tests von Ihrem Gesicht fernzuhalten.

1. Schalten Sie das Spray-Halsband ein.
2. Die LED am Spray-Halsband leuchtet 1 Sekunde lang grün.
3. Anschließend leuchtet die LED 2 Sekunden lang gelb.
4. Sobald die LED gelb leuchtet, drehen Sie das Spray-Halsband wieder in die Position OFF.
5. Lassen Sie das Spray-Halsband 2 Sekunden lang ausgeschaltet.
6. Schalten Sie das Spray-Halsband anschließend wieder ein.
7. Die LED blinkt gelb, um anzuzeigen, dass sich das Spray-Halsband im Testmodus befindet.
8. Während die LED gelb blinkt, reiben Sie mit einer Münze über das Spray-Halsband, um eine Vibration zu erzeugen. Nach einem Sprühstoß wird die Funktion für ca. 10 bis 15 Sekunden deaktiviert. Der Test kann erst nach Ablauf dieser Zeit wiederholt werden. Nach ca. 1 Minute blinkt die LED grün. Dies gibt an, dass sich das Spray-Halsband wieder im Normalbetrieb befindet.

Das Spray ist im Nachfüllbehälter erhältlich. Zur Wahl stehen Zitronella oder geruchloser Spray. Kontaktieren Sie die Kundenbetreuung, oder besuchen Sie unsere Website unter petsafe.com, um einen Einzelhändler in Ihrer Nähe zu finden.

Zweck des Spray-Halsbands

Wichtig: Lassen Sie Ihren Hund beim ersten Tragen des Spray-Halsbands nicht alleine.

Legen Sie Ihrem Hund das Spray-Halsband korrekt an, und warten Sie in der Nähe, bis er anfängt zu bellen. Die meisten Hunde werden schnell verstehen, dass der Sprühstoß durch ihr Bellen ausgelöst wird, und hören damit auf. Da der vom Spray-Halsband ausgegebene Sprühstoß für Hunde anfänglich überraschend und erschreckend sein kann, bellen manche Hunde zunächst möglicherweise mehr.

In seltenen Fällen gerät ein Hund möglicherweise in einen Bell-Sprüh-Bell-Sprüh-Kreislauf. Beruhigen Sie Ihren Hund in diesem Fall mit besänftigender Stimme. Wenn sich Ihr Hund entspannt, wird er verstehen, dass er keine weiteren Sprühstöße auslöst, wenn er ruhig ist. Bei den wenigen Hunden, die diese Reaktion zeigen, sollte sich diese nach dem anfänglichen Tragen des Spray-Halsbands legen.

Nach den ersten Tagen, in denen Ihr Hund das Spray-Halsband trägt, sollten Sie ein vermindertes Bellen feststellen. Berücksichtigen Sie jedoch, dass der Lernprozess damit noch nicht abgeschlossen ist. Hunde „testen“ die neue Lernerfahrung und bellen nach gewisser Zeit möglicherweise vermehrt. Dies geschieht normalerweise in der zweiten Woche, in der sie das Spray-Halsband tragen. Verwenden Sie das Spray-Halsband in diesem Fall konsequent weiter. Legen Sie Ihrem Hund das Spray-Halsband immer dann an, wenn Sie möchten, dass er leise ist. Wenn Ihr Hund das Spray-Halsband nicht konsequent trägt, beginnt er möglicherweise wieder zu bellen, sodass es zu einem Rückschritt in seinem Training kommt.

Tipps und Wartung

- Schalten Sie das Spray-Halsband aus, und nehmen Sie es Ihrem Hund ab, bevor Sie mit ihm spielen. Die Aktivität kann Ihren Hund zum Bellen veranlassen, wodurch er das Spielen möglicherweise mit dem Sprühstoß in Verbindung bringt.
- Achten Sie darauf, dass das Spray-Halsband vor dem Anlegen vollständig gefüllt ist.
- Füllen Sie das Spray-Halsband niemals auf, während Ihr Hund es gerade trägt, da dadurch das Nachfüllventil beschädigt werden kann.
- Damit Ihr Hund keine Verbindung zwischen Ihnen und dem Spray-Halsband herstellt, sollte er nicht sehen, wie Sie es für die Verwendung vorbereiten. Halten Sie Ihren Hund fern, während Sie das Spray-Halsband vorbereiten oder befüllen oder die Batterie wechseln.
- Lassen Sie Ihren Hund das Spray-Halsband nicht in leerem Zustand tragen. Stellen Sie sicher, dass es stets gefüllt ist.
- Schalten Sie das Spray-Halsband bei Nichtgebrauch aus.
- Das Antibellhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde sollte nur für Hunde ab 6 Monate verwendet werden.
- Falls Ihr Hund verletzt oder gehbehindert ist, konsultieren Sie bitte vor Gebrauch einen Tierarzt oder professionellen Trainer.
- Lassen Sie das Spray-Halsband nicht unbeaufsichtigt, um zu vermeiden, dass Ihr Hund es versehentlich durch Zerkauen beschädigt.
- Füllen Sie das Spray-Halsband ausschließlich mit der Originalsubstanz des Herstellers. Wird eine andere Substanz verwendet oder das Gerät geöffnet, erlischt die Herstellergarantie.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Dadurch erlischt die Garantie, und die Reparatur wird erschwert.
- Das Spray des Halsbands kann im Fell unter der Schnauze Ihres Hundes haften bleiben. Reinigen Sie das Fell des Hundes wöchentlich mit einem feuchten Tuch und einer milden Handseife. Spülen und trocknen Sie den Hals Ihres Hundes gründlich.
- Wenn sich auf dem Spray-Halsband, der Düse oder dem Nachfüllventil Spritzer, Schmutz oder Ablagerungen ansammeln, entfernen Sie diese mit einem feuchten Tuch, und trocknen Sie die Einheit gründlich ab. Um ein Verstopfen der Düse zu vermeiden, wird empfohlen, die Einheit monatlich oder nach Bedarf zu reinigen. Der Reinigungsbedarf hängt von der Nutzung ab.

Zubehörteile

Wenn Sie weiteres Zubehör für Ihr PetSafe® Antibelldhalsband Deluxe mit Spray für kleine Hunde kaufen möchten, besuchen Sie unsere Website unter petsafe.com. Hier finden Sie eine Liste mit Händlern sowie die Telefonnummern der regionalen Kundenbetreuungen.

Häufig gestellte Fragen

Wird der Sprühstoß auch durch das Bellen anderer Hunde ausgelöst?	<ul style="list-style-type: none">• Nein.
Ist das Spray-Halsband sicher und human?	<ul style="list-style-type: none">• Ja. Das Spray-Halsband ist so konzipiert, dass es Ihren Hund aufmerksam macht, aber ihn nicht bestraft.
Eignet sich das Spray-Halsband bei meinem Hund?	<ul style="list-style-type: none">• Das Spray-Halsband kann sicher und wirksam für Hunde jeglicher Rasse und Größe verwendet werden, wird jedoch speziell für kleine Hunde empfohlen.
Ist das Spray schädlich?	<ul style="list-style-type: none">• Diese Einheit verwendet ein geruchloses Spray, das Hunde als unangenehm empfinden. Es verflüchtigt sich schnell und ist für Menschen und Haustiere sicher.
Funktioniert es bei Hunden mit langem Fell?	<ul style="list-style-type: none">• Ja. Gegebenenfalls ist das Fell am Hals Ihres Hundes zu kürzen, damit das Spray seine Schnauze erreicht.
Muss das Spray die Nase meines Hundes erreichen?	<ul style="list-style-type: none">• Nein. Das Spray ist sehr fein und erzeugt einfach im Bereich der Schnauze einen Sprühnebel.
Kann ich meinen Hund am Spray-Halsband anleinen?	<ul style="list-style-type: none">• Leinen Sie Ihren Hund nicht am Spray-Halsband an. Verwenden Sie hierfür ein separates Leder- oder Nylonhalsband oder ein Geschirr. <i>Hinweis: Achten Sie darauf, dass das zusätzliche Halsband den Sprühstoß nicht behindert.</i>

Fehlerbehebung

<p>Das Spray-Halsband sprüht nicht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingesetzt wurde. • Tauschen Sie die Batterie aus. • Stellen Sie sicher, dass die Einheit eingeschaltet ist. • Stellen Sie sicher, dass die Sprühdüse nicht verstopft ist. <i>Hinweis: Siehe Abschnitt „Tipps und Wartung“.</i> • Füllen Sie die Einheit mit geruchlosem Spray nach. • Befolgen Sie die Testanleitung in der Gebrauchsanweisung. • Wenn das Spray-Halsband dennoch nicht sprüht, wenden Sie sich an die Kundenbetreuung,
<p>Mein Spray-Halsband sprüht, aber mein Hund bellt weiter (reagiert nicht auf den Sprühstoß).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bringen Sie das Spray-Halsband enger an. • Prüfen Sie, ob die Sprühdüse zur Schnauze des Hundes gerichtet ist. • Stellen Sie sicher, dass das Fell Ihres Hundes den Sprühstoß nicht behindert. Kürzen Sie gegebenenfalls das Fell, damit der Sprühstoß den Schnauzenbereich erreichen kann. • Falls Ihr Hund immer noch nicht reagiert, wenden Sie sich an die Kundenbetreuung.
<p>Beim Nachfüllen des geruchlosen Sprays läuft dieses um die Sprühdüse herum aus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie die Dose mit geruchlosem Spray senkrecht zur Einheit. Durch Schräghalten erfolgt keine ausreichende Abdichtung. • Drücken Sie die Dose mit geruchlosem Spray fest auf, um eine gute Abdichtung zu erzielen. • Wenn das Spray weiter ausläuft, kontaktieren Sie die Kundenbetreuung.
<p>Die gelbe LED blinkt weiter, obwohl ich das Spray-Halsband nachgefüllt habe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Sprühzähler zurückgesetzt wurde. <i>Hinweis: Siehe Abschnitt „Geruchloses Spray nachfüllen“.</i> • Wenn die gelbe LED nach dem Zurücksetzen des Sprühzählers weiter blinkt, wenden Sie sich an die Kundenbetreuung.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

- 1. Nutzungsbedingungen:** Die Verwendung des Produkts unterliegt den damit verbundenen Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkungen des Herstellers. Voraussetzung für die Verwendung des Produkts ist die Akzeptanz aller Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkungen. Wenn Sie die Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkungen nicht akzeptieren, geben Sie das Produkt bitte unbenutzt in der Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung an die entsprechende Kundenbetreuung zurück.
- 2. Ordnungsgemäße Verwendung:** Die ordnungsgemäße Verwendung beinhaltet unter anderem das Lesen der gesamten Gebrauchsanleitung und aller speziellen Sicherheitshinweise. Möglicherweise ist Ihr Haustier aufgrund seines jeweiligen Temperaments, seiner Größe oder seines Gewichts nicht für dieses Produkt geeignet. Wenn Sie nicht sicher sind, ob das Produkt für Ihr Haustier geeignet ist, konsultieren Sie bitte vor Gebrauch Ihren Tierarzt oder qualifizierten Trainer. Bei aggressiven Haustieren rät Radio Systems Corporation von der Verwendung des Produkts zu Erziehungsmaßnahmen ab. Wir übernehmen keine Haftung für die Feststellung der Eignung im jeweiligen Fall.
- 3. Keine gesetzeswidrige oder verbotene Verwendung:** Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch mit Haustieren vorgesehen. Dieses Produkt dient nicht dazu, Schaden zuzufügen, zu verletzen oder zu provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise kann zur Verletzung von bundesstaatlichen, staatlichen oder lokalen Gesetzen führen.
- 4. Haftungsbeschränkung:** Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche direkte oder indirekte Schäden, Schadenersatzverpflichtungen, zufällige Schäden, besondere Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer übernimmt soweit gesetzlich zulässig alle aus der Verwendung des Produkts resultierenden Risiken und Haftungsverpflichtungen.
- 5. Änderungen der Nutzungsbedingungen:** Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkungen des Produkts zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts informiert wurden, sind diese für Sie bindend, als wären sie hierin eingeschlossen.



Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist die separate Sammlung von verbrauchten Batterien erforderlich. Prüfen Sie die Bestimmungen in Ihrer Gegend, bevor Sie gebrauchte Batterien entsorgen. Am Ende des Produktlebens kontaktieren Sie bitte unsere Kundenbetreuungszentren, um Anweisungen zur richtigen Entsorgung des Geräts zu erhalten. Entsorgen Sie das Gerät bitte nicht im Hausmüll. Eine Liste mit den Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Gegend finden Sie auf unserer Website www.petsafe.com.



— Wichtige Recyclinghinweise

Respektieren Sie bitte die Bestimmungen für zu entsorgende elektronische und elektrische Geräte in Ihrem Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Am Ende der Produktlebensdauer darf es nicht mit dem normalen kommunalen Abfall entsorgt werden. Überprüfen Sie bitte die Vorschriften in Ihrer Gegend oder senden Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es in unser Recyclingsystem aufgenommen werden kann. Sind diese Optionen nicht möglich, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, die Ihnen weitere Informationen gibt.

Konformität



Die Radio Systems Corporation erklärt unter eigener Verantwortung, dass das folgende Produkt/ die folgenden Produkte den wesentlichen Anforderungen der EMC-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS 2-Richtlinie 2015/863 (EU) entspricht bzw. entsprechen. Nicht von der Radio Systems Corporation genehmigte Änderungen oder Modifikationen der Ausrüstung können zur Verletzung der EMC-Richtlinien der EU sowie zum Erlöschen der Betriebserlaubnis und der Garantie des Produkts führen. Hiermit erklärt die Radio Systems Corporation, dass dieses Teil den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen entspricht. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter: www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

Gewährleistung

Dreijährige nicht übertragbare beschränkte Garantie

Dieses Produkt besitzt eine beschränkte Herstellergarantie. Alle Details zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.com und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit petsafe.com.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site petsafe.com.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op petsafe.com voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite petsafe.com.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: petsafe.com.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustier Toiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf petsafe.com.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 42 942 4122

Radio Systems Australia Pty Ltd.
Suite 11001 Australia Fair Office Towers
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215, Australia
+61 1800 786 608

petsafe.com

J400-1027-31/4

©2021 Radio Systems Corporation

